**Уважаемые депутаты!**

По поручению Госсовета представляем на рассмотрение 4-й сессии ВСНП 13-го созыва доклад об исполнении центрального и местных бюджетов за 2020 год и проекте центрального и местных бюджетов на 2021 год. Просим также членов Всекитайского комитета Народного политического консультативного совета Китая высказать по нему свои соображения.

**I. ОБ ИСПОЛНЕНИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО И**

**МЕСТНЫХ БЮДЖЕТОВ ЗА 2020 ГОД**

2020 год – это крайне необычный год в истории Нового Китая. Перед лицом суровой и сложной международной обстановки, а также огромных и тяжелыхзадач реформ, развития и обеспечения стабильности внутри страны, и особенно серьезного удара, нанесенного эпидемией COVID-19, ЦК КПК, ядром которого является товарищ Си Цзиньпин, держал под контролем всю ситуацию в целом, сохранял стратегическую решимость, точно оценивал текущую обстановку, тщательно составлял планы, предпринимал решительные меры, отдавал огромные усилия, своевременно принимал важнейшие решения о координировании работы по профилактике и контролю эпидемии с обеспечением социально-экономического развития. Все регионы и ведомства, неуклонно руководствуясь идеями Си Цзиньпина о социализме с китайской спецификой новой эпохи, всесторонне претворяя в жизнь дух XIX съезда КПК, 2-го, 3-го, 4-го и 5-го пленумов ЦК КПК 19-го созыва, в соответствии с решениями и планами ЦК КПК и Госсовета уверенно и трезво реагировали на риски и вызовы, непоколебимо придерживались курса на высококачественное развитие, неукоснительно исполнялирассмотренные и утвержденные на 3-й сессии ВСНП 13-го созыва бюджеты, координировали работу по профилактике и контролю эпидемии и социально-экономическому развитию, основательно выполняли работу по «стабилизации шести сфер» – трудоустройства, финансовой системы, внешней торговли, внутренних и внешних инвестиций и рыночных ожиданий, всесторонне реализовывали меры «обеспечения по шести направлениям» – занятости населения, базового уровня благосостояния населения, деятельности рыночных субъектов, продовольственной и энергетической безопасности, стабильности производственных цепочек и цепочек поставок, нормального функционирования низовых структур. В результате функционирование экономики нашей страны улучшалось из квартала в квартал и постепенно возвращалось к нормальному состоянию, Китай стал единственной в мире ведущей экономикой с положительным экономическим ростом, была одержана полная победа в интенсивной ликвидации бедности и решающая победа в полном построении среднезажиточного общества, нами были достигнуты результаты, которые были одобрены народом, приковали внимание всего мира и достойны войти в историю.

Оглядываясь на прошедший год, надо признать, чтотаких трудностейи вызовов в функционировании финансов, возникших вследствиевспышки эпидемии COVID-19, мы не испытывали на протяжении многих лет. В первом квартале 2020 года из-за вспышки и распространения эпидемии сумма бюджетных доходов по всей странесократилась на 14,3% по сравнению с тем же периодом 2019 года, впервые с 2009 года появился отрицательный рост, в частности, в феврале произошлоснижение на 21,4%, в марте – на 26,1%, в 30 из 31 провинции наблюдался отрицательный рост доходов, чрезвычайно обострились противоречия между бюджетнымидоходами и расходами, с большим трудомфункционировали местные бюджеты. Перед лицом суровой обстановки финансовые ведомства твердо претворяли в жизнь требования ЦК КПК и Госсовета о более эффективном и действенном выявлении роли активной финансовой политики, наряду совсемерным обеспечениемрасходов в приоритетных сферах своевременно вносили корректировки и совершенствовали планирование доходов и расходов бюджета, наращивали динамику антициклического регулирования, формировали механизм прямого перечисления дополнительно выделенных средств из центрального бюджета в низы, выявляли потенциал к увеличению доходов и сокращению расходов, обеспечивали бюджетный баланс и устойчивое функционирование финансов. Благодаря упорным усилиям и вслед заулучшением ситуации с профилактикой и контролем эпидемии и постепенным восстановлением экономики из квартала в квартал наблюдалось улучшениефункционирования финансов. Во втором квартале доходы бюджета вернулись к росту после их предельного спада, темпы падения сократились до 7,4%, в третьем квартале произошел переход от отрицательного роста доходов к положительному, доходы увеличилисьна 4,7%, в четвертом квартале сохраняласьтенденция к улучшению, произошло увеличение доходов на 5,5%, намеченные на 2020 год показатели бюджетовбыли в основном выполнены. В целом, в 2020 году центральный и местные бюджеты были выполнены довольно успешно.

**1. О состоянии доходов и расходов обычного общественного бюджета за 2020 год**

**1) Об исполнении обычного общественного бюджета по всей стране**

Доходы обычного общественного бюджета по всей стране составили 18289,492 млрд юаней или 101,5% от намеченного бюджетом показателя, снизившись на 3,9% против 2019 года. В том числе налоговые поступления составили 15431,006млрдюаней с сокращением на 2,3%; неналоговые поступления – 2858,486млрд юаней с сокращением на 11,7%,учитывая перечисленные средства и использованные переходящиеостатки и неизрасходованные средствав размере 2613,332 млрд юаней (включая средства, перечисленные центральным и местными бюджетами из фонда стабилизации и регулирования бюджетов, бюджета правительственных фондов и бюджета хозяйствования госкапиталом, а также использованные местными бюджетами переходящиеостатки и неизрасходованные средства), общий объем доходов составил 20902,824 млрд юаней.Расходы обычного общественного бюджета по всей стране достигли 24558,803млрд юаней, составив 99,1% от предусмотренного бюджетом показателя и увеличившись на 2,8%. Учитывая 104,021 млрд юаней, выделенные на пополнение фонда стабилизации и регулирования центрального бюджета, общий объем расходов составил 24662,824 млрд юаней. Сопоставление доходов и расходов показывает дефицит в размере 3760млрд юаней, что соответствует бюджетному показателю.

**2) Об исполнении центрального обычного общественного бюджета**

Доходы центрального обычного общественного бюджета достигли 8277,108 млрд юаней и составили 100% от намеченного бюджетом показателя, сократившись на 7,3%. С учетом 530 млрд юаней из фонда стабилизации и регулирования центрального бюджета и 358 млрд юаней из бюджета центральных правительственных фондов и бюджета хозяйствования центральным госкапиталом общий объем доходов данного бюджета составил 9165,108 млрд юаней. Расходы центрального обычного общественного бюджета составили 11841,087млрд юаней или 99,1% от предусмотренного бюджетом показателя с приростом на 8,2%, в том числе собственные расходы центрального бюджета достигли 3509,557 млрд юаней, составив 100,2% от намеченного бюджетом показателя (главным образом это обусловлено увеличением расходов на погашение процентов по госзаймам) и снизившись на 0,1%; трансфертные платежи в местные бюджеты достигли 8331,53млрд юаней с приростом на 12%, что равняется 99,3% от предусмотренного бюджетом показателя. С учетом 104,021млрд юаней, поступивших на пополнение фонда стабилизации и регулирования центрального бюджета, общий объем расходов составил 11945,108 млрд юаней. Сопоставление доходов и расходов показывает дефицит центрального бюджета в размере 2780млрд юаней, что соответствует бюджетному показателю.

Конкретные показатели исполнения центрального обычного общественного бюджета по основным доходным статьям: поступления от НДС внутри страны достигли 2835,298 млрд юаней, составив 98,8% от намеченного бюджетом показателя. Поступления от акцизов внутри страны составили 1202,81 млрд юаней или 96,1% от предусмотренного бюджетом показателя. Общие поступления от НДС и акцизов на импортные товары достигли 1453,463млрд юаней, что составило 109,2% от предусмотренного бюджетом показателя. Поступления от таможенных пошлин составили 256,42млрд юаней или 93,2% от запланированного бюджетом показателя. Доходы от подоходного налога с предприятий достигли 2325,757млрд юаней, составив 98,3% от предусмотренного бюджетом показателя. Сумма личного подоходного налога достигла 694,091млрд юаней, что составило 109,3% от запланированного бюджетом показателя. Сумма НДС и акцизов на экспортные товары, подлежащая возврату, достигла 1362,898млрд юаней, что составило112,3% от намеченного бюджетом показателя.

Конкретные показатели собственных расходов центрального обычного общественного бюджета по основным расходным статьям: расходы на обычные общественные услуги составили 173,521 млрд юаней или 100,8% от намеченного бюджетом показателя, это главным образомобусловленотем, что были увеличены выделенные таможенным службамденежные средства на профилактику и контроль эпидемии; расходы на дипломатическую деятельность – 51,406 млрд юаней или 94,7% от предусмотренного бюджетом показателя; расходы на национальную оборону – 1267,992 млрд юаней или 100% от предусмотренного бюджетом показателя; расходы на обеспечение общественной безопасности – 183,59 млрд юаней или 100,2% от запланированного бюджетом показателя; расходы на образование – 167,365 млрд юаней или 98,5% от намеченного бюджетом показателя; расходы на науку и технику – 321,648 млрд юаней, что равняется 100,6% от предусмотренного бюджетом показателя; расходы на создание резервов зерновых, масла и других материальных ресурсов – 122,457млрд юаней или 100,7% от запланированного бюджетом показателя; расходы на выплату процентов по долговым обязательствам – 553,895 млрд юаней или 102,6% от предусмотренного бюджетом показателя.

Конкретные показатели трансфертных платежей из центрального бюджета в местные: обычные трансферты достигли 6955,723 млрд юаней или 99,2% от намеченного бюджетом показателя, в том числе трансфертные платежи по общим финансовым полномочиям – 3218,072 млрд юаней, что соответствует 98,7% от предусмотренного бюджетом показателя; целевые трансферты – 776,592 млрд юаней, составив 100,1% от запланированного бюджетом показателя, это объясняется главным образом тем, чтов соответствии с реальными потребностямибыли увеличены расходы за счет доходов от межпровинциального перераспределения квот на земельные участки; особые трансферты составили 599,215 млрд юаней или 99% от намеченного бюджетом показателя.

В 2020 году сверхбюджетные доходы и неизрасходованные расходы центрального обычного общественного бюджета в размере 104,021 млрд юанейбыли в полном объеме переведены в фонд стабилизации и регулирования центрального бюджета. Из резервных средств центрально бюджета в размере 50млрд юанейфактически израсходованы 14,641 млрд юаней, которые были главным образом использованы на восстановление и реконструкцию после наводнений, остатки в размере 35,359 млрд юаней (уже включены ввышеупомянутыенеизрасходованные средстваобщей суммой 104,021 млрд юаней) были перечислены в фонд стабилизации и регулирования центрального бюджета. По состоянию на конец 2020 года остатки фонда стабилизации и регулирования центрального бюджета достигли 113,131 млрд юаней.

**3) Об исполнении местных обычных общественных бюджетов**

Доходы местных обычных общественных бюджетов достигли 18343,914 млрд юаней, в том числе их собственные доходы составили 10012,384 млрд юаней, снизившись на 0,9%; доходы от трансфертных платежей из центрального бюджета на места составили 8331,53 млрд юаней. Учитывая перечисленные средства из фонда стабилизации и регулирования местных бюджетов, из бюджета правительственных фондов и бюджета хозяйствования госкапиталом, а также использованные местными бюджетами переходящие остатки и неизрасходованные средствав размере 1725,332млрд юаней, общая сумма доходов достигла 20069,246 млрд юаней. Расходы местных обычных общественных бюджетов составили 21049,246млрд юаней с приростом на 3,3%. Сопоставление доходов и расходов показывает дефицит местных бюджетов в размере 980 млрд юаней, что соответствует бюджетному показателю.

**2. О состоянии доходов и расходов бюджета правительственных фондов за 2020 год**

В соответствии с установками об управлении местными правительственными долговыми обязательствами доходы от целевых облигаций местных правительств и их расходы включаются в бюджет правительственных фондов.В соответствии с методамиуправления специальными госзаймами на борьбу с эпидемией доходы от выпуска специальных госзаймов на борьбу с эпидемией и их расходы включаются в бюджет правительственных фондов.

Поступления в бюджет правительственных фондов по всей странедостигли 9348,874млрд юаней, составив 114,8% от запланированного бюджетом показателя и увеличившись на 10,6%,это обусловлено тем, что доходыот передачи прав на пользование государственными земельными участкамина местах значительновыросли. С учетом перечисленных из бюджета 2019 года средств в размере 18,155млрд юаней и аккумулированных местными правительствами посредством выпуска целевых облигаций средств в размере 3750 млрд юаней, а также доходов от специальных госзаймов на борьбу с эпидемией общей суммой 1 трлн юаней общий объем поступлений в правительственные фонды по всей стране достиг 14117,029 млрд юаней. Выплаты из бюджета правительственных фондов по всей стране составили 11799,894млрд юаней или 93,6% от намеченного бюджетом показателя с приростом на 28,8%, главная причиназаключается в том, что в сравнительно большой степени увеличились расходы за счет выпускацелевых облигаций местных правительств.

Доходы бюджета центральных правительственных фондов составили 356,158млрд юаней или 98,6% от намеченного бюджетом показателя, снизившись на 11,8%, это главным образом объясняется тем,что значительноуменьшились доходы части фондовв связи с эпидемией, наряду с этим былавведенапромежуточная политика по временному прекращению внесения взносов в соответствующиефонды. С учетом 18,155млрд юаней, перечисленных из бюджета 2019 года, и доходов за счет выпуска специальных госзаймов на борьбу с эпидемией в размере 1 трлн юаней общий объем поступлений в центральные правительственные фонды достиг 1374,313 млрд юаней. А расходы бюджета центральных правительственных фондов достигли 1043,987млрд юаней, что составило 96,8% от предусмотренного бюджетом показателя. В том числе собственные расходы составили 271,462млрд юаней, трансфертные платежи в местные бюджеты – 772,525 млрд юаней. 300,25млрд юаней были перечислены в обычный общественный бюджет. Активное сальдо бюджетного баланса центральных правительственных фондов составило 30,076 млрд юаней. Из них 24,012млрд юаней было перечислено в бюджет 2021 года.Часть перечисленных средств по однимстатьям из правительственных фондов, которая превысила 30% от доходовданных фондов 2020 года, составила6,064млрд юаней и в установленном порядкенаправлена на пополнение фонда стабилизации и регулирования центрального бюджета.

Собственные доходы бюджетов местных правительственных фондов достигли8992,716млрд юаней, увеличившись на 11,7%. В том числе доходы от передачи прав на пользование государственными земельными участками составили 8414,229 млрд юаней с приростом на 15,9%. С учетом трансфертов из бюджета центральных правительственных фондов на места в размере 772,525 млрд юаней и аккумулированных местными правительствами посредством выпуска целевых облигаций средств в размере 3750млрд юаней общий объем поступлений в местные правительственные фонды составил 13515,241 млрд юаней. Расходы бюджетов местных правительственных фондов составили11528,432 млрд юаней, увеличившись на 30,2%.

**3. О состоянии доходов и расходов бюджета хозяйствования госкапиталом за 2020 год**

В соответствии с установками об управлении бюджетом хозяйствования госкапиталом доходы данного бюджета главным образом отчисляются по определенной пропорции от чистых прибылей госпредприятий в истекшем году, а соответствующие расходы из данного бюджета планируются по принципу сбалансирования доходов и расходов.

Поступления в бюджет хозяйствования госкапиталом по всей стране составили 477,782 млрд юаней или 131,3% от намеченного бюджетом показателя, увеличившись на 20,3%, что обусловлено главным образом увеличением отчислений от прибылей государственных предприятий. Выплаты из данного бюджета составили 254,406 млрд юаней или 97,3% от намеченного бюджетом показателя, увеличившись на 10,8%.

Поступления в бюджет хозяйствования центральным госкапиталом составили 178,561 млрд юаней или 105,6% от намеченного бюджетом показателя, увеличившись на 9,1%. С учетом перечисленных из бюджета 2019 года средств в размере 14,409 млрд юаней общий объем доходов данного бюджета достиг 192,97 млрд юаней. А суммарные выплаты из данного бюджета составили 93,906 млрд юаней или 74,6% от предусмотренного бюджетом показателя со снижением на 15,3%. В том числе собственные расходы составили 87,369 млрд юаней, трансферты в местные бюджеты – 6,537 млрд юаней. Сумма перечисленных средств в обычный общественный бюджет увеличилась до 57,75 млрд юаней. Средства, переходящие в бюджет следующего года, составили 41,314 млрд юаней.

Собственные доходы бюджетов хозяйствования местным госкапиталом достигли 299,221 млрд юаней, увеличившись на 28,1%. С учетом трансфертных платежей из бюджета хозяйствования центральным госкапиталом на места в размере 6,537 млрд юаней ипереходящих средств из бюджетов предыдущего года в размере 8,049 млрд юаней общая сумма поступлений в бюджеты хозяйствования местным госкапиталом составила 313,807 млрд юаней. Общие выплаты из данных бюджетов составили 167,037 млрд юаней, увеличившись на 27,6%. Сумма перечисленных средств в обычный общественный бюджет увеличилась до 114,82 млрд юаней. Средства, переходящие в бюджеты следующего года, составили 31,95 млрд юаней.

**4. О состоянии доходов и расходов бюджета фондов социального страхования за 2020 год**

Поступления в бюджет фондов социального страхования по всей стране достигли 7211,565 млрд юаней, составив 93,3% от предусмотренного бюджетом показателя и снизившись на 13,3%, что главным образом связано со значительным сокращением доходов из-за полного или частичного освобождения от уплаты социальных страховых взносов в течение определенного периода времени. В том числе доходы от страховых взносов составили 4697,369 млрд юаней, доходы от финансовых дотаций – 2094,694 млрд юаней. С учетом целевых средств в размере 50 млрд юаней, перечисленных из всекитайского фонда социального обеспечения для покрытия дефицита части местных фондов базового страхования по старости для рабочих и служащих предприятий, общая сумма доходов достигла 7261,565 млрд юаней. Выплаты из бюджета фондов социального страхования по всей стране составили 7883,482 млрд юаней или 95,8% от предусмотренного бюджетом показателя, увеличившись на 5,5%. Пассивное сальдо бюджетного баланса за 2020 год достигло 621,917 млрд юаней, а накопленный остаток к концу 2020 года составил 9032,614 млрд юаней.

Поступления в бюджет центрального фонда социального страхования составили 70,483 млрд юаней или 50,9% от намеченного бюджетом показателя. В том числе доходы от страховых взносов составили 35,2 млрд юаней, доходы от финансовых дотаций – 31,775 млрд юаней. С учетом доходов в размере 737,955 млрд юаней, отчисленных из местных бюджетов в фонд центрального регулирования на нужды базового страхования по старости, а также целевых средств в размере 50 млрд юаней, перечисленных из всекитайского фонда социального обеспечения, общая сумма доходов достигла 858,438 млрд юаней. Выплаты из бюджета центрального фонда социального страхования составили 70,842 млрд юаней или 50,3% от намеченного бюджетом показателя. Учитывая 737,005 млрд юаней, выделенные местам из фонда центрального регулирования на нужды базового страхования по старости, и целевые средства на сумму 50 млрд юаней, выделенные некоторым местным бюджетам для покрытия дефицита фондов базового страхования по старости для рабочих и служащих предприятий, общий объем расходов центрального фонда социального страхования достиг 857,847 млрд юаней. Активное сальдо бюджетного баланса за 2020 год составило 591 млн юаней, накопленный остаток к концу 2020 года достиг 37,287 млрд юаней. Коэффициент исполнения бюджета по доходам и расходам центрального фонда социального страхования сравнительно низок, это объясняется главным образом тем, что еще не завершились расчетные операции в подготовительный период к введению страхования по старости в некоторых государственных органах и бюджетных учреждениях. Объем профицита фонда центрального регулирования на нужды базового страхования по старости составил 950 млн юаней. Это обусловлено тем, что Синьцзянcкий производственно-строительный корпус, доходы и расходы которого включаются в центральный бюджет, участвует в местном регулировании, и тем, что были распределены накопленные за предыдущие годы процентные доходы по фонду центрального регулирования.

Поступления в бюджеты местных фондов социального страхования составили 7141,082 млрд юаней. В том числе доходы от страховых взносов составили 4662,169 млрд юаней, доходы от финансовых дотаций – 2062,919 млрд юаней. С учетом доходов от фонда центрального регулирования на нужды базового страхования по старости в размере 737,005 млрд юаней, а также целевых средств в размере 50 млрд юаней, выделенных центральным бюджетом некоторым местам на покрытие дефицита фондов базового страхования по старости для рабочих и служащих предприятий, общий объем доходов достиг 7928,087 млрд юаней. Выплаты из бюджетов местных фондов социального страхования составили 7812,640 млрд юаней, с учетом 737,955 млрд юаней, отчисленных в фонд центрального регулирования на нужды базового страхования по старости, общий объем расходов достиг 8550,595 млрд юаней. Пассивное сальдо бюджетного баланса за 2020 год составило 622,508 млрд юаней, накопленный остаток к концу данного года достиг 8995,327 млрд юаней.

К концу 2020 года накопившаяся сумма госдолга центрального бюджета составила 20890,587 млрд юаней, не выходя за пределы утвержденного ВСНП лимита госдолга в размере 21300,835 млрд юаней. Общий объем непогашенного долга местных правительств достиг 25661,465 млрд юаней, в том числе остаток обычных долгов – 12739,5 млрд юаней, остаток целевых долгов – 12921,965 млрд юаней, не превысив установленный ВСНП лимит в размере 28807,43 млрд юаней.

**5. О реализации основной финансово-налоговой политики и выполнении приоритетных задач финансовой работы в 2020 году**

В 2020 году финансовые органы со всей серьезностью претворяли в жизнь решения и планы ЦК КПК и Госсовета, в соответствии с Законом о бюджете и положениями о его применении, а также «Руководящими указаниями о перенесении центра тяжести работы СНП по бюджетной проверке и контролю на расходные сметы и расходную политику» строго реализовывали бюджетные резолюции ВСНП и его замечания по результатам рассмотрения, своевременно разрабатывали и реализовывали бюджетно-налоговые политустановки, направленные на минимизацию последствий эпидемии, на поддержку работы по «стабилизации шести сфер», а также на поддержку реализации мер «обеспечения по шести направлениям», тем самым выявляя их ключевую роль в стабилизации экономики. Вместе с тем мы активизировали реформу бюджетно-налоговой системы и эффективно поддерживали экономическое развитие и стабильность в обществе в целом.

**Всемерная поддержка борьбы с эпидемией COVID-19. *В приоритетном порядке были обеспечены расходы на профилактику и контроль эпидемии.***Рассматривая работу по профилактике и контролю эпидемии как самую важную и неотложную задачу, следуя принципу «особому делу – особый подход, срочной проблеме – срочное решение», мы ускорили темпы перечисления и использования бюджетных средств, добились того, чтобы народные массы могли обращаться к врачу, не беспокоясь о медицинских расходах, и все регионы могли разворачивать противоэпидемическую работу и работу по оказанию медицинской помощи пациентам, не задумываясь о финансовых трудностях. Усиленная поддержка была оказана провинции Хубэй и другим особо пострадавшим от эпидемии районам. Вместе с тем был интенсифицирован контроль за распределением и использованием бюджетных средств. Расходы на борьбу с эпидемией, выделенные из бюджетов различных уровней, превысили 400 млрд юаней, что создало прочную опору для развертывания соответствующей работы. ***Усилены бюджетно-налоговые меры поддержки борьбы с эпидемией.*** Всем пациентам, зараженным коронавирусом COVID-19, было предоставлено бесплатное лечение за счет государства для того, чтобы любой ценой спасать их жизни. Были выплачены временные доплаты медицинскому персоналу, работавшему на передней линии борьбы с эпидемией, и сотрудникам, кто участвовал в противоэпидемической работе. В период борьбы с эпидемией соответствующим работникам в провинции Хубэй (в том числе медицинским командам, приехавшим туда на помощь из других провинций) доплаты были выплачены в двойном размере. Предприятия, предоставляющие важное материально-техническое обеспечение для борьбы с эпидемией, были полностью или частично освобождены от уплаты налогов и сборов, им также была оказана финансовая поддержка в виде субсидирования процентных ставок по кредитам. В отношении дефицитных важных медицинских материалов государство осуществляло их гарантированную закупку и резерв. Активная поддержка была оказана научно-исследовательской работе в сфере профилактики и контроля эпидемии, дан толчок работе по исследованию и разработке лекарственных препаратов и вакцин. Вместе с тем была оказана еще более интенсивная поддержка в формировании системы общественного здравоохранения, системы профилактики, контроля и лечения во время серьезных эпидемий, системы материально-технического обеспечения при чрезвычайных ситуациях, тем самым повысился потенциал в области реагирования на чрезвычайные ситуации в сфере общественного здравоохранения и оказания медицинской помощи, наращивались возможности по мобилизации производства материальных средств для экстренных нужд.

**Обнародование и реализация масштабных политических мер по оказанию помощи в преодолении трудностей. *Были приняты более эффективные меры для преодоления негативного воздействия эпидемии.*** При более действенном и более эффективном осуществлении активной финансовой политики в особый период времени нами были предприняты особые меры. В частности, был повышен удельный вес дефицита в ВВП до более чем 3,6%, увеличен дефицит на 1 трлн юаней, выпущены специальные госзаймы на борьбу с эпидемией в размере 1 трлн юаней. Вышеуказанные 2 трлн юаней были направлены преимущественно на обеспечение занятости, поддержание базового уровня народного благосостояния и оказание помощи субъектам рынка, в том числе на поддержку сокращения налогов и сборов, снижение арендной платы и процентных ставок, расширение потребления и увеличение инвестиций и т.д. По сравнению с предыдущим годом на 1,6 трлн юаней были увеличены целевые облигации местных правительств, сферы использования которых были в разумной степени расширены. Была повышена доля средств от целевых облигаций, которые могут быть использованы в качестве уставного капитала проектов, чтобы активно увеличивать эффективные инвестиции.***Посредством усиления динамики сокращения налогов и сборов была оказана поддержка предприятиям в преодолении трудностей.*** Были предприняты масштабные промежуточные меры по сокращению налогов и сборов в увязке с институциональными мерами, в результате за 2020 год налоговая нагрузка рыночных субъектов была уменьшена более чем на 2,6 трлн юаней. Основываясь на реализации таких институциональных политустановок, как снижение ставки НДС, специальный дополнительный вычет расходов при исчислении личного подоходного налога, снижение ставки страховых взносов по старости для предприятий и т.д., исходя из потребности минимизации последствий эпидемии, были введены в действие 7 пакетов политустановок из 28 мер по сокращению налогов и сборов. В частности, были незамедлительно внедрены меры в течение определенного периода времени по освобождению средних, малых и микропредприятий от уплаты социальных страховых взносов, снижению либо обнулению НДС для малых налогоплательщиков и предприятий некоторых отраслей, отсрочена уплата подоходного налога для малых, микропредприятий и индивидуального бизнеса. Все эти меры были направлены на поддержку субъектов рынка, и в первую очередь средних, малых, микропредприятий, индивидуального бизнеса и предприятий испытывающих трудности отраслей. ***Были увеличены трансфертные платежи для решения финансовых проблем низовых структур****.* Из центрального бюджета в местные были выделены трансфертные платежи на сумму 8,33 трлн юаней, увеличившись на 895,5 млрд юаней или на 12% по сравнению с аналогичным показателем предыдущего года. Это является самым большим объемом увеличения и самыми высокими темпами роста в последние годы. Притом трансферты были перечислены преимущественно в бюджеты центральных и западных регионов, а также районов, испытывающих финансовые трудности, чтобы обеспечить рост финансовых возможностей низовых структур. На протяжении определенного периода была повышена доля финансовых средств для собственногораспоряжения местными бюджетами, введен дифференцированный механизм распределения финансовых средств, в результате были эффективно обеспечены местные расходы на «предоставление трех гарантий» (гарантирование базового уровня благосостояния населения, выдачи заработной платы и функционирования правительственного аппарата).

**Содействие достижению решающей победы в выполнении «трех сложнейших задач». *Была оказана поддержка в достижении в установленные сроки победы в интенсивной борьбе с бедностью.*** С упором на уезды, пока еще не снявшие с себя «ярлык бедности», и население, по-прежнему находящееся за чертой бедности, были предприняты адресные меры по оказанию помощи. Целевые средства из центрального бюджета на ликвидацию бедности пятьлет подряд увеличивались на 20 млрд юаней, достигнув 146,1 млрд юаней, и были приоритетно перечислены районам, сильно пострадавшим от эпидемии, и районам, где осуществляется четкий контроль за ликвидацией бедности. Были выделены единовременные дополнительные комплексные финансовые дотации в размере 30 млрд юаней для оказания поддержки местам в укреплении слабых звеньев интенсивной ликвидации бедности. Наращивалась поддержка работы по ликвидации бедности за счет развития производств и увеличения занятости, огромные усилия были направлены на разрешение острых проблем, чтобы малоимущие категории сельского населения не заботили проблемы еды и одежды, чтобы им были гарантированы обязательное образование, основные медицинские услуги и безопасность жилья. Интенсифицировалось результативное управление всем процессом использования средств на проекты ликвидации бедности, улучшился механизм контроля и управления денежными средствами, отличающийся межведомственной согласованностью и взаимодействием вышестоящих и нижестоящих органов. ***Стимулировалось заметное улучшение экологической среды.*** Была оказана поддержка в борьбе за синеву неба, изумрудные воды и чистую землю. Углубленно претворялись в жизнь пилотные проекты по защите и восстановлению экологии горных районов, речной и озерной среды, лесной территории, пахотных земель и степных покровов. Непрерывно продвигалась работа по защите и восстановлению лесных и степных экосистем, всесторонне интенсифицировалась защита биоразнообразия. Содействие проведению по всему бассейну Хуанхэ пилотных проектов по формированию механизмов горизонтальной компенсации природоохранных затрат позволило провинциям и автономным районам вдоль реки Хуанхэ совместно приступить к охране и улучшению экологии. Стимулировалось официальное функционирование Государственного фонда зеленого развития, поддерживалось развитие охраны окружающей среды и экономное использование энергоресурсов в провинциях и городах центрального подчинения по линии экономического пояса вдоль реки Янцзы. ***Были достигнуты позитивные результаты в предотвращении и устранении серьезных рисков.*** Посредством совершенствования регулярного механизма мониторинга и контроля долговых обязательств, усиления согласованности политустановок и осуществления совместного контроля и управления были смягчены скрытые долговые риски местных правительств. Было выделено 200 млрд юаней из планируемых к дополнительному выпуску целевых облигаций местных правительств на поддержку устранения рисков средних и малых банков.

**Всемерная поддержка научно-технических инноваций.**Благодаря обновлению механизма управления бюджетными средствами было обеспечено совершение прорывов в освоении основных ключевых технологий, оказана поддержка запуску программы «Научно-технические инновации 2030 – мегапроекты» в таких сферах, как квантовая связь и квантовый компьютер, наука о мозге и исследования в области нейроморфных технологий и др. Совершенствовались системы и механизмы поощрения и поддержки фундаментальных исследований и оригинальных инноваций, увеличилась финансовая поддержка фундаментальных исследований с тем, чтобы создать источник движущей силы для самостоятельных инноваций. Был усовершенствован механизм вложений, отличающийся взаимодействием между стабильной поддержкой и конкурентоспособной поддержкой, на постоянной основе оказывалась огромная поддержка бюджетным учреждениям центрального уровня в области научно-исследовательской деятельности для обеспечения их функционирования в целом, а также для самостоятельного выбора темы исследования и улучшения их научно-исследовательских условий. Посредством комплексного применения разнообразных способов была оказана поддержка в строительстве государственных баз научно-технических инноваций, усиливалась их роль как опоры научно-технических инноваций. Уделялось особое внимание поддержке строительства армии высококвалифицированных кадров, активизировалась работа по подготовке еще большего количества ведущих специалистов и инновационных команд мирового уровня в сфере науки и техники. Предприятиям, соответствующим необходимым условиям, была оказана поддержка в выполнении научно-исследовательских заданий в научно-технических программах (целевых проектах, фондах и т.д.), финансируемых за счет центрального бюджета, было оказано содействие предприятиям в увеличении вложений в НИОКР, чтобы они смогли по-настоящему стать субъектами технических инноваций.

**Всемерная поддержка трансформации и модернизации реального сектора экономики. *Стимулировалось высококачественное развитие обрабатывающей промышленности.*** Посредством выявления мультипликативной стимулирующей роли бюджетных средств продвигалась концентрация капитала и ресурсов в стратегически важных сферах. За счет объединения бюджетных средств был учрежден целевой фонд для поддержки повышения базового потенциала производств и уровня производственных цепочек. Был увеличен размер налоговых льгот для таких индустрий, как интегральные схемы, программное обеспечение и др. Был продлен до конца 2022 года срок действия политустановок, касающихся выдачи субсидий при покупке автомобилей на новых энергоносителях и освобождения покупателей от уплаты налога на приобретение такого вида автомобилей. ***Всемерно поддерживалось развитие малых и средних предприятий.*** Мы содействовали тому, чтобы общественный капитал направлялся на совместную поддержку инновационного развития нарождающихся малых и средних предприятий, которые находятся на посевной стадии и стадии запуска. Продолжали оказывать поддержку зонам развития реального сектора экономики в создании специфических платформ инновационной и предпринимательской деятельности, тем самым стимулировалось повышение инновационного потенциала малых и средних предприятий и уровня их специализации. Активно осуществлялись политустановки по выдаче премий и субсидий за снижение комиссий на финансовые гарантии для малых и микропредприятий, тем самым стимулировалось расширение сферы предоставления гарантий и снижение комиссий на них. Последовательные усилия были направлены на решение проблемы задержки платежей для негосударственных предприятий, малых и средних предприятий. ***Интенсифицировалось обеспечение продовольственной и энергетической безопасности.*** Был увеличен размер премирования крупных зернопроизводящих уездов, совершенствовались политустановки относительно субсидирования производителей кукурузы и соевых бобов и выдачи субсидий на выращивание риса. Была оказана поддержка в увеличении новых высококлассных сельхозугодий общей площадью примерно 5,33 млн га, осуществлено сберегающее земледелие на черноземных почвах площадью примерно 2,67 млн га, расположенных на Северо-Востоке Китая. Была оказана поддержка в налаживании работы по ликвидации избыточных продовольственных резервов и их выходу на рынок в целях оптимизации структуры резервов. Расширилась сфера субсидирования процентной ставки по временным кредитам на разведение свиней для стабилизации свиноводства и обеспечения снабжения свининой. Была усовершенствована политика субсидирования выработки электроэнергии за счет возобновляемых энергоресурсов, оказана поддержка в формировании общедоступных тарифов на электроэнергию, поставляемую в электросети фотовольтаическими модулями, ветреными электростанциями и т.д. Поощрялась добыча и использование нетрадиционного природного газа: сланцевого газа, газа из угольных пластов и др. Была оказана поддержка в наращивании возможностей по резервированию энергоресурсов.

**Непрерывное обеспечение и улучшение жизни народа. *Особые усилия были направлены на обеспечение занятости населения.*** Увеличивались источники финансового обеспечения в сфере занятости, обеспечивалась реализация политики поддержкитрудоустройства и предпринимательства. Всемерно осуществлялась политика возврата страховых взносов на страхование по безработице предприятиям за сохранение рабочих мест и политика субсидирования процентных ставок по гарантированным кредитам на предпринимательскую деятельность, тем самым дан толчок сохранению стабильности предприятий и обеспечению занятости. Расширился охват страхованием по безработице, интенсифицировалась работа по обеспечению основных жизненных потребностей безработных и предоставлению им услуг по повторному трудоустройству. ***Стимулировалось справедливое развитие образования и повышение его качества.*** Была обеспечена стабильность инвестиций в образование и оптимизирована структура вложений. Унифицировались по всей стране базисные среднедушевые нормативы общих расходов на нужды школьников, получающих обязательное образование, в результате данные нормативы для центральных и западных районов повысились до уровня восточных районов. В рамках поддержки дальнейшего укрепления слабых звеньев и повышения потенциала в развитии обязательного образования были в основном разрешены проблемы чрезмерного количества учащихся в классах в городах и поселках, а также были в основном восполнены пробелы, наблюдающиеся в развитии малых сельских школ и школ-интернатов в волостях и поселках. Была оказана поддержка местам в увеличении общедоступных дошкольных воспитательных ресурсов за счет как государственных, так и негосударственных средств, кроме того, укреплялась и совершенствовалась система оказания финансовой поддержки нуждающихся детей дошкольного возраста в детских садах. Ускорилось продвижение интенсивного распространения полного среднего образования, стимулировалось высококачественное развитие профессионального образования, наращивалась динамика поддержки вузов в центральном и западном регионах страны. ***Повысился уровень социального обеспечения.*** Среднедушевые нормы финансовых субсидий на медицинское страхование для сельского и неработающего городского населения и на основные виды услуг общественного здравоохранения повысились соответственно до 550 юаней и 74 юаней в год. Примерно на 5% увеличились размеры базовых пенсий по старости для пенсионеров, наряду с этим минимальная норма базовой части пенсий по старости для сельских и неработающих городских жителей повысилась до 93 юаней. Повысилась до 4% доля отчислений в систему центрального регулирования фондов базового страхования по старости для рабочих и служащих предприятий, в результате чего 22 административные единицы провинциального уровня, расположенные в центральном и западном регионах или владеющие старыми промышленными базами, получили чистую выгоду общей суммой 176,845 млрд юаней. Была обеспечена своевременная и в полном объеме выплата пенсий, на провинциальном уровне было осуществлено единое планирование доходов и расходов фондов страхования по старости для служащих и рабочих предприятий. Повысились нормы пособий и дотаций для военных и других льготников. На центральном уровне полностью завершена работа по перечислению части государственного капитала на пополнение фонда социального обеспечения, из 93 центральных предприятий и финансовых институтов был перечислен госкапитал в размере 1,68 трлн юаней. Была оказана поддержка 24 городам в проведении пилотных проектов по культивированию и развитию рынка аренды жилья, оказана поддержка местам в реконструкции 40,3 тыс. старых жилых комплексов в городах и поселках. В рамках улучшения предоставления низовых социально-культурных услуг была оказана поддержка во введении режима бесплатного посещения в более 50 тыс. общественных объектов культуры, в том числе в музеях, библиотеках и др. ***Налаживалась работа по обеспечению минимального уровня народного благосостояния.*** Своевременно был запущен механизм увязки норм социальной помощи и соцобеспечения с ростом цен на товары, в определенный период времени увеличен размер выдачи временных ценовых пособий, расширен охват политикой обеспечения прожиточного минимума и оказания временной социальной помощи, тем самым гарантированы основные жизненные потребности малоимущих категорий граждан.

**Применение нового механизма прямого перечисления дополнительно выделенных финансовых средств.**Был установлен механизм особых трансфертов в отношении дополнительно планируемого бюджетного дефицита и специальных госзаймов на борьбу с эпидемией в общей сложности 2 трлн юанейдля того, чтобы дополнительно выделенные средства из центрального бюджета смогли без промежуточных звеньев напрямую дойти до городских и уездных бюджетов и принести пользу предприятиям и народу. ***Совершенствовалась система управления.*** Посредством разработки управленческих методов четко были определены требования распределения, использования, выделения, контроля и управления прямо перечисляемыми денежными средствами в целяхпредотвращения их распыления и удержания. Ориентировали и побуждали местные правительства к строгому соблюдению установленных правил и распорядков, чтобы провинциальные финансовые органы надлежащим образом выполняли роль посредника при выделении денежных средств, но в то же время не снимали с себя ответственность за их надлежащее использование, тем самым наращивали динамику делегирования вниз полномочия на распоряжение денежными средствами. ***Быстро перечислялись денежные средства низовым бюджетам.*** Согласно принципу «разделения денежных средств центром, детализирования проекта их расходования провинциальными бюджетами, предоставления проекта в министерство финансов на утверждение, быстрого и прямого перечисления денежных средств до низов» стимулировалось высокоэффективное и адресное перечисление денежных средств до конечных получателей. В этом году денежные средства, включенные в механизм прямого перечисления, доходили до низов более чем на три месяца быстрее, чем в предыдущие годы. ***Ужесточались мониторинг и управление денежными средствами.*** Были направлены силы на разработку и формирование системы мониторинга и контроля напрямую перечисляемых денежных средств, объединяющей центральный бюджет с провинциальными, городскими и уездными, введена система учета денежных средств, тем самым обеспечивалась полная прослеживаемость движения денежных средств на всех стадиях их обращения и использования. Посредством усиления взаимодействия и координации всех ведомств сформировалась совокупная сила мониторинга и управления. Действенное и эффективное функционирование механизма прямого перечисления бюджетных средств позволило своевременно предоставить финансовые средства низовым структурам для выполнения задач «обеспечения по шести направлениям», своевременно оказать поддержку субъектам рынка в преодолении трудностей.

**Соблюдение режима экономии в правительственных расходах.** Центральные ведомства, показывая пример, строго составили бюджеты, в процессе их исполнения осуществили строгий контроль над расходными обязательствами. Кроме необходимого увеличения расходов на борьбу с эпидемией и выплату процентов по госзаймам прочие расходы в основном были удержаны в пределах утвержденных бюджетных показателей. Был зафиксирован отрицательный рост собственных расходов центрального бюджета, в частности, несрочные и необязательные расходы были сокращены более чем на 50%. Осуществлялась периодическая оценка ситуации с соблюдением режима экономии в центральных ведомствах, эффективнее использовались результаты мониторинга и контроля исполнения бюджетов с целью своевременногоустранения слабых мест и улучшения управления. Центральные ведомства побуждали места к соблюдению принципа трудолюбия и бережливости, чтобы в случае отсутствия особой необходимости они смогли отказаться от проведения собраний и организации курсов по обучению; своевременно вернуть финансовым органам средства на исполнение расходных статей, выделение которых можно было временно отсрочить, и разнообразные неиспользуемые денежные средства; своевременно корректировать назначения тех бюджетных средств, которые можно было объединить в едином порядке, по-настоящему соблюдать режим экономии.

**Непрерывное повышение уровня финансового управления. *Уверенно продвигалась реформа бюджетно-налоговой системы.*** Опубликованы и введены в действие пересмотренные Положения о применении Закона о бюджете, успешно разработан Закон об актовых пошлинах и Закон о налоге на градостроительство. Законопроект о гербовом налоге был представлен на первичное рассмотрение ПК ВСНП в соответствии с предусмотренной процедурой. Были обнародованы и введены в действие проекты реформы по разграничению финансовых полномочий и расходных обязательств между центром и местами в области экосреды, социальной культуры, природных ресурсов, оперативного реагирования на чрезвычайные ситуации и т.д. Продвигалось создание системы интегрированного бюджетного управления, опубликованы всекитайские унифицированные оперативные нормативы и технические стандарты. ***Продолжалось углубление результативного управления бюджетом.*** Была значительно усовершенствована институциональная система результативного бюджетного управления, опубликованы управленческие методы результативной оценки расходов по статьям. Ужесточалось целевое управление эффективностью бюджетных расходов, основательно развернулась работа по результативной оценке важнейших проектов. Был расширен охват информированием ВСНП о результативных показателях,обеспечена их доступность для общественности. ***Непрерывно ужесточалось управление государственными активами и финансовое управление.*** Был представлен ПК ВСНП отчет о ситуации управления государственными активами. Еще 295 предприятий центрального подчинения было включено в систему бюджета хозяйствования государственным капиталом.Распространялась практика составления финансовой отчетности правительства до 108 центральных ведомств, данной работой были полностью охвачены все районы страны. ***Значительно ужесточалась финансово-экономическая дисциплина.*** Интенсифицировался контроль бухгалтерского учета и аудита, последовательно развернулась специальная работа по повышению качества аудиторской деятельности бухгалтерских фирм для того, чтобы строго наказывать за фальсификацию в финансовых отчетностях. Основательно развернулась работа по реализации финансово-налоговой политики, контролю и управлению денежными средствами в сферах интенсивной ликвидации бедности, запрета на рыболовство в бассейне Янцзы и т.д., оказывалось содействие решению существующих проблем и проведению сопутствующих реформ. ***В соответствии с законом подчинялись бюджетной проверке и контролю со стороны ВСНП.*** Реализуя постановления ВСНП и его Постоянного комитета о бюджетах, крепко и неотложно занимаясь работой по решению проблем, выявленных в ходе аудиторской проверки, придерживаясь синхронного стимулирования решения конкретных вопросов и создания долгосрочного механизма, мы своевременно отчитывались перед ПК ВСНП о состоянии работы по исправлению проблем. В то же время всемерно активизировали контакты и связи с депутатами ВСНП, в полной мере прислушивались к их мнениям и предложениям, своевременно реагировали на волнующие их проблемы.

2020 год – завершающий год 13-й пятилетней программы. За прошедшие пять лет были достигнуты новые исторические успехи в социально-экономическом развитии Китая, основные цели и задачи 13-й пятилетки были успешно выполнены, новые сдвиги произошли в работе по финансовой реформе и развитию. **Во-первых,** заметное наращивание финансового потенциала заложило прочную материальную основу для содействия устойчивому и здоровому социально-экономическому развитию. На фоне масштабного сокращения налогов и сборов в период 13-й пятилетки общий объем доходов бюджета достиг 88,88 трлн юаней, прирост составил 38% по сравнению с предыдущей пятилеткой, было обеспечено увеличение финансовых поступлений на основе высокого уровня их базисной величины. **Во-вторых,** сохранение относительно высокой интенсивности финансовых расходов позволило действенно удовлетворить требования развития дела партии и государства. Благодаря упорным поискам источников финансовых поступлений и сокращению расходов, введению в оборот неиспользуемых финансовых средств и разумному использованию их прироста за годы 13-й пятилетки общий объем расходов бюджета достиг 109,62 трлн юаней, что на 56% больше, чем в предыдущую пятилетку, эффективно были гарантированы расходы на нужды ключевых сфер. **В-третьих,** продолжительное осуществление активной финансовой политики способствовало поддержанию функционирования экономики в рациональном диапазоне. Воздерживаясь от резких стимулирующих мер, вроде так называемого «полива большой водой», в соответствии с изменениями ситуации мы гибко регулировали удельный вес бюджетного дефицита в ВВП и размер правительственных долговых обязательств, комплексно выявляли роль различных инструментов бюджетно-налоговой политики, ориентировали и улучшали рыночные ожидания, координировали работу в сфере развития и безопасности. **В-четвертых,** небывалая интенсивность сокращения налогов и сборов эффективно стимулировала развитие субъектов рынка и реального сектора экономики. Неизменно учитывая политические аспекты и перспективы работы, мы сочетали реформу налоговой системы с мерами по сокращению налогов и сборов, уделяли равное внимание институциональным мерам и промежуточным политустановкам, осуществляли как инклюзивное, так и структурное сокращение налогообложения. За 13-ю пятилетку сокращенные налоги и сборы в общей сложности составили 7,6 трлн юаней, что сыграло важную роль в облегчении бремени предприятий, активизации инновационной энергии, оптимизации структуры экономики, стимулировании потребления населения, расширении занятости и т.д. **В-пятых,** увеличение расходов на повышение народного благосостояния при недопущении их сокращения предоставило народу возможность в еще большем объеме и на более справедливой основе пользоваться плодами реформ и развития. Даже при всех сложностях с финансами мы не прибегали к сокращению расходов на улучшение народного благосостояния. За прошедшие пять лет среднегодовой прирост целевых средств, выделенных из центрального бюджета на ликвидацию бедности, составил 25,9%. Доля госбюджетных ассигнований на образование в ВВП сохранялась на уровне не ниже 4%. Из года в год повышался уровень обеспечения в таких сферах, как базовое страхование по старости, базовое медицинское страхование, обеспечение прожиточного минимума в городах и на селе.**В-шестых,** за счет мощной опоры структурных реформ в сфере предложения и важнейших государственных стратегических задач последовательно повышалось качество и эффективность экономического развития. Для поддержки реализации стратегии стимулирования развития за счет инноваций за истекшее пятилетие среднегодовой прирост выделенных из госбюджета инвестиций в науку и технику составил 9%. Наряду с осуществлением стратегии подъема села непрерывно усиливалась согласованность развития как города и села, так и регионов. За счет поддержки претворения в жизнь стратегии устойчивого развития заметно повышались качество и устойчивость экосистем в целом. Благодаря стимулированию и расширению открытости внешнему миру на высоком уровне за последнее пятилетие общий уровень таможенных пошлин снизился с 9,8% до 7,5%. **В-седьмых,** благодаряпродвижению вглубь реформы бюджетно-налоговой системы была в основном сформирована архитектура современной финансовой системы. Бюджетное управление стало более научно обоснованным и стандартизированным, всесторонне реализовывалась реформа результативного управления бюджетом. Огромный прогресс был достигнут в реформировании НДС, личного подоходного налога и т.д., продолжала продвигаться работа по налоговому правотворчеству. Последовательно опубликованы проекты проводимой по разным областям реформы по разграничению финансовых полномочий и расходных обязательств между центром и местами. Непрерывно улучшалась система управления государственными активами.

Вышеперечисленные достижения – это результат твердого руководства со стороны ЦК КПК, ядром которого является товарищ Си Цзиньпин, результат научно обоснованного ориентира, которым являются идеи Си Цзиньпина о социализме с китайской спецификой новой эпохи, результат контроля и ориентирования со стороны ВСНП, ВК НПКСК и их депутатов и членов, а также результат совместных усилий всех регионов, всех ведомств и многонационального народа страны.

В то же время существуют некоторые трудности и проблемы в исполнении бюджета и финансовой работе, основные из них сводятся к следующему: отмечается вялость роста бюджетных доходов, становится все сложнее поддержание сбалансированности бюджета, более отчетливо проявляются признаки натянутой сбалансированности. Наблюдается неравномерность финансовых возможностей различных районов, в некоторых местах противоречия между бюджетными доходами и расходами остаются острыми, существует напряженность в исполнении некоторых городских и уездных бюджетов по доходам и расходам. Нехватка проектных резервов, а также недостаточность и низкий уровень предварительной подготовки в некоторых районах негативно сказываются на реализации политики по расширению эффективных инвестиций и других политустановок. По-прежнему особо остро стоит проблема, связанная с закоренелостью и закостенелостью существующих проектов в некоторых областях, требуется еще сильнее увеличить динамику регулирования и оптимизации структуры расходов. В некоторых ведомствах и учреждениях недостаточно эффективно внедряется результативное бюджетирование, качество такого типа бюджетирования, охватывающего весь бюджетный процесс, нуждается в улучшении. Все еще наблюдается незаконное и нарушающее установленные правила увеличение скрытых долгов местных правительств, долговое бремя некоторых местных правительств остается довольно тяжелым. По мере повышения степени демографического старения и устойчивого увеличения размера пособий по страхованию постепенно повышается давление, связанное с обеспечением долгосрочной сбалансированности фондов социального страхования. Мы уделяем повышенное внимание вышеперечисленным проблемам и будем предпринимать активные меры для их разрешения.

**II. О ПРОЕКТЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО И**

**МЕСТНЫХ БЮДЖЕТОВ НА 2021 ГОД**

 2021 год будет иметь особо важное значение для модернизации нашей страны. Это первый год реализации 14-й пятилетней программы, когда мы начнем новый поход к всестороннему строительству модернизированного социалистического государства. Поэтому крайне важно детально составить бюджеты и качественно выполнить финансовую работу. В соответствии с планами и требованиями ЦК партии и Госсовета предстоит разумно проанализировать и оценить ситуацию с финансовыми доходами и расходами, как следует наладить работу по составлению бюджетов, активно выявлять функциональную роль финансов, надлежащим образом сделать первый шаг и создать новую атмосферу в содействии формированию новой архитектоники развития.

**1. Анализ ситуации с финансовыми доходами и расходами на 2021 год**

В настоящий момент и в последующий период развитие Китая по-прежнему находится на стадии важнейших стратегических шансов. Китай уже перешел на этап высококачественного развития, на котором наблюдаются заметные институциональные преимущества, повышается эффективность управления, в долгосрочной перспективе сохраняется позитивный тренд экономического развития, налицо прочная материальная основа, богатые людские ресурсы, широкое рыночное пространство, высокая стрессоустойчивость развития и социальная стабильность в целом. Существует множество преимуществ и условий для дальнейшего развития.В то же время международная обстановка все более осложняется, явно возрастают нестабильность и неопределенность, эпидемия COVID-19 оказывает широкое и глубокое влияние на мир, экономическая глобализация переживает регресс. Все еще остро стоит проблема неравномерности и неполноты развития Китая, задачи реформ в важных сферах и ключевых звеньях по-прежнему тяжелы. Фундамент для стабилизации и восстановления экономики все еще непрочен. Задачи по качественному выполнению работы по «стабилизации шести сфер» и реализации мер «обеспечения по шести направлениям», а также по предотвращению и устранению рисков по-прежнему остаются весьма трудными.

**С точки зрения финансовых доходов,** в 2020 году снижались темпы роста ВВП и базисная величина финансовых доходов. По предварительным подсчетам в 2021 году по мере постепенного восстановления нормального функционирования экономики и возвращения индекса цен к росту произойдет восстановительный рост финансовых доходов. Однако, ввиду резкого сокращения средств, полученных за счет разовых мер по увеличению доходов, таких как дополнительное увеличение бюджетного дефицита, использование переходящих и неизрасходованных остатков прошлых лет, а также ввиду прекращения выпуска специальных госзаймов на борьбу с эпидемией ожидается сравнительно низкий прирост общего объема финансовых ресурсов, находящихся в реальном распоряжении. **С точки зрения финансовых расходов,** растут потребности в денежных средствах во всех сферах. Предстоит интенсивнее гарантировать приоритетные и обязательные расходы, такие как реализация 14-й пятилетней программы, создание новой архитектоники развития, подъем села, предотвращение и ликвидация загрязнения, развитие образования, науки и техники, реагирование на ЧП и оказание помощи пострадавшим, работа по «предоставлению трех гарантий» в низах, строительство в сфере обороны и вооруженной милиции, выплата процентов по долговым обязательствам и т.д. Существует довольно жесткая потребность в увеличении бюджетных расходов. **Говоря в целом,** в нынешнем году ситуация с финансовыми доходами и расходами носит весьма серьезный характер, становится все труднее поддержание сбалансированности бюджета, к тому же нельзя оставлять без внимания риски в ключевых сферах, включая долговые обязательства. Необходимо усиливать единое управление бюджетными ресурсами, всеми силами оптимизировать структуру расходов, совершенствовать механизм распределения и использования денежных средств, практически повышать устойчивость функционирования госфинансов.

**2. Общие требования к составлению бюджетов и финансовой работе на 2021 год**

 На 2021 год определены следующие общие требования к составлению бюджетов и финансовой работе: **необходимо под твердым руководством ЦК КПК, ядром которого является товарищ Си Цзиньпин, руководствуясь идеями Си Цзиньпина о социализме с китайской спецификой новой эпохи, целиком и полностью следуя духу XIX съезда КПК, 2-го, 3-го, 4-го и 5-го пленумов ЦК КПК 19-го созыва, а также духу Центрального совещания по экономической работе, придерживаться основного алгоритма работы – поступательного движения вперед при поддержании стабильности, исходить из условий нового этапа развития, претворять в жизнь новую концепцию развития, формировать новую архитектонику развития. Рассматривая продвижение высококачественного развития как главную тему работы, углубление структурных реформ в сфере предложения – основную линию, реформы и инновации – коренную движущую силу, удовлетворение возрастающих потребностей народа в прекрасной жизни – основную цель, придерживаться системного подхода, закреплять и умножать достижения как в борьбе с эпидемией, так и в социально-экономическом развитии, эффективнее координировать работу в сфере развития и безопасности, основательно проводить работу по «стабилизации шести сфер», всесторонне реализовывать меры «обеспечения по шести направлениям». В осуществлении активной финансовой политики необходимо обращать внимание на повышение качества и эффективности, а также на обеспечение ее устойчивости, всеми силами обеспечивать функционирование экономики в рациональном диапазоне. Наращивать динамику оптимизации структуры бюджетных расходов, неизменно придерживаться принципов упорной и самоотверженной борьбы, трудолюбия и бережливости, всесторонне соблюдать режим экономии в правительственных расходах, укреплять финансовое обеспечение реализации важнейших государственных стратегических задач, использовать ценнейшие бюджетные средства на самые необходимые нужды. Усиливать единое управление финансовыми ресурсами, стимулировать работу по стандартизации бюджетных расходов, ужесточать бюджетное ограничение и результативное управление, прилагать усилия к повышению эффективности бюджетных расходов. Реализовывать требования реформы по разграничению финансовых полномочий и расходных обязательств между центром и местами, углублять реформу системы бюджетного управления, уверенно продвигать реформу налоговой системы, ускорять создание современной бюджетно-налоговой системы. Усиливать управление долговыми обязательствами местных правительств, по-деловому проводить работу по устранению скрытых рисков в этой области, содействовать устойчивому развитию финансов. Одним словом, мы должны положить хорошее начало реализации 14-й пятилетки, прекрасными достижениями отметить столетие со дня образования Коммунистической партии Китая.** В соответствии с этими общими требованиями предстоит уделять особое внимание соблюдению шести нижеследующих принципов.

**– Обеспечивать умеренную интенсивность расходов, повышать устойчивость функционирования госфинансов.** При комплексном учете потребностей в макроэкономическом регулировании и предупреждении финансовых рисков определить рациональный удельный вес дефицита в ВВП. При этом активнее вводить в оборот неиспользуемые бюджетные средства, продолжать сохранять умеренную интенсивность расходования средств, увеличивать финансовое обеспечение реализации важнейших государственных стратегических задач, раскрывать важную роль финансовых средств в поддержке научно-технических инноваций, ускорении регулирования экономической структуры, регулировании распределения доходов и т.д. На научной основе распланировать масштабы выпускаемых местными правительствами целевых облигаций, предпринять активные меры по предотвращению рисков, связанных с долговыми обязательствами местных правительств.

**– Последовательно продвигать работу по сокращению налогов и сборов, пробуждать жизнедеятельность рыночных субъектов.**На основе комплексного учета предельных возможностей госфинансов и потребностей реализации политики по поддержке предприятий в преодолении трудностей необходимо сохранять определенную динамику сокращения налогов и сборов, продолжать делать крен в сторону малых и микропредприятий, а также индивидуальных предпринимателей, усиливать поддержку научно-технических инноваций за счет соответствующих политустановок, тем самым значительнее повышать эффективность реализации мер по сокращению налогов и сборов, всемерно облегчать налоговое бремя предприятий, пробуждать жизнедеятельность рыночных субъектов.

**– Создавать регулярный механизм обеспечения прямого перечисления финансовых средств, повышать эффективность их использования.** Мы должны добросовестно обобщать опыт внедрения механизма прямого перечисления финансовых средств, своевременно облекать эффективные методы работы в институциональные меры, расширять сферы применения данного механизма. Предстоит совершенствовать систему управления напрямую перечисляемыми средствами, оптимизировать порядок распределения средств, реализовывать ответственность местных правительств как субъектов управления средствами, в полной мере мобилизовать активность на местах, повышать научную обоснованность распределения средств. Оздоровлять систему надзора над прямо перечисляемыми средствами, детализировать соответствующие меры контроля, совершенствовать систему мониторинга, усиливать динамику контроля и управления, внимательно следить за распределением, выдачей и использованием напрямую перечисляемых средств, продолжать повышать результативность использования финансовых средств.

**– Содействовать повышению уровня развития производств, ускорять развитие системы современных производств.** Делая акцент на повышении качества и эффективности экономического развития, поддерживать ускоренное формирование целостной системы внутреннего спроса. Всеми силами стимулировать научно-технические инновации, увеличивать инвестиции в фундаментальные исследования, способствовать освоению основных ключевых технологий, поддерживать наращивание потенциала в самостоятельных инновацияхвтесной увязке с развитием экономики, форсировать развитие современной индустриальной системы, содействовать повышению уровня модернизации производственных цепочек и цепочек поставок. Поддерживать развитие в сферах иностранных инвестиций и внешней торговли.

**– Рационально определять критерии бюджетных расходов на повышение народного благосостояния, сосредоточивать силы на обеспечении и улучшении жизни народа.** Следуя принципу «действовать с полной отдачей и соразмерно своим возможностям» и учитывая финансовое состояние и реальные потребности, разработать рациональные меры по улучшению жизни народа, способствовать введению режима управления списками расходов на повышение народного благосостояния, усиливать работу по оценке предельных финансовых возможностей. Необходимо создать и совершенствовать механизм поощрения и ограничения, повышать степень научной обоснованности управления финансовыми средствами, направленными на улучшение жизни народа. Совершенствуя механизм перераспределения доходов, усиливать гарантии базовых жизненных нужд для населения с низким уровнем дохода. Всячески увеличивать объем трансфертных платежей из центрального бюджета в местные, при этом отдавать приоритет слаборазвитым районам и районам, испытывающим финансовые трудности, наращивать их возможности по обеспечению основных жизненных потребностей населения.

**– Продолжать соблюдать режим экономии в правительственных расходах, еще активнее оптимизировать структуру бюджетных расходов.** Рассматривая упорную и самоотверженную борьбу, трудолюбие и бережливость как основной курс, которого нам необходимо долгое время придерживаться при составлении бюджетов, поощрять строгое соблюдение экономии партийными и правительственными органами. Прилагать больше усилий для оптимизации структуры расходов, строго контролировать бюджетные расходы, продолжать сокращать обычные расходы, ужесточать утверждение новых бюджетных расходов, значительно сокращать либо аннулировать низкоэффективные и неэффективные расходы, глубоко раскрывать потенциал экономного расходования. Усиливать единое управление финансовыми ресурсами, увеличивать эффективное предоставление денежных средств, способствовать оптимизации распределения финансовых ресурсов.

**3. Финансовая политика на 2021 год**

В 2021 году активная финансовая политика должна быть направлена на повышение качества и эффективности, а также на обеспечение устойчивости. С одной стороны, мы должны, сохраняя преемственность и стабильность макроэкономических мер, обеспечивать необходимую поддержку восстановления экономики; комплексно учитывая потребности стабилизации роста и предотвращения рисков, разумно определить размер дефицита, масштабы долговых обязательств и объем госбюджетных расходов, избегать резкого корректирования и обращать внимание на своевременность, умеренность и эффективность. С другой, при разработке и реализации политустановок уделять особое внимание их целенаправленности и эффективности, проявлять большую активность в регулировании и оптимизации структуры бюджетных расходов, значительнее совершенствовать механизм реализации политических мер, действенно повышать эффективность реализации политустановок и использования финансовых средств. Акцент будет сделан на следующих основных направлениях финансовой политики: **во-первых, обеспечивать умеренную интенсивность расходования средств.** Усиливать единое планирование бюджетных средств, интенсифицировать работу по укреплению взаимосвязанности «четырех бюджетов» – обычного общественного бюджета, бюджета правительственных фондов, бюджета хозяйствования государственным капиталом и бюджета фондов социального страхования. В нынешнем году расходы обычного общественного бюджета по всей стране планируются в размере более 25 трлн юаней с увеличением на 1,8%, общий объем финансовых расходов увеличится по сравнению с аналогичным показателем предыдущего года. Эти средства будут по-прежнему направляться приоритетно на наращивание динамики поддержки обеспечения занятости, народного благосостояния и деятельности рыночных субъектов, на удовлетворение денежных потребностей в выполнении важнейших государственных стратегических задач и на поддержание функционирования экономики в рациональном диапазоне. **Во-вторых, оптимизировать и реализовывать меры по сокращению налогов и сборов.** Продолжать осуществлять политику по институциональному сокращению налогов, продлевать срок действия некоторых промежуточных политустановок, включая налоговые льготы для малых налогоплательщиков при уплате НДС и др., принимать новые меры по структурному сокращению налогов. Для малых налогоплательщиков минимальный объем продаж, с которого начинается взимание НДС, увеличится с 100 тыс. юаней до 150 тыс. юаней в месяц. На основе имеющихся налоговых льгот еще наполовину снизить налоговую базу по подоходному налогу в отношении той части облагаемых налогом годовых доходов малых низкорентабельных предприятий и индивидуальных предпринимателей, которая не превышает 1 млн юаней. Будут отменены портовые сборы и еще на 20% снижена ставка взносов в фонд развития гражданской авиации для авиакомпаний. **В-третьих, увеличивать объем трансфертных платежей из центрального бюджета в местные.** В условиях ограниченного количества фактически увеличенных финансовых средств центральный бюджет посредством сокращения собственных расходов и регулирования структуры расходов увеличит объем трансфертных платежей в местные бюджеты. Трансферты в местные бюджеты составят 8337 млрд юаней, незначительно увеличившись по сравнению с 2020 годом, в том числе обычные трансферты увеличатся на 7,8%, темпы прироста заметно превысят показатель предыдущего года. **В-четвертых, рационально определять удельный вес дефицита в ВВП.** С учетом эффективного сдерживания эпидемии и постепенного восстановления экономики в этом году удельный вес бюджетного дефицита в ВВП планируется в размере­­ примерно 3,2% и снизится по сравнению с прошлым годом, его размер составит 3,57 трлн юаней, что на 190 млрд юаней меньше показателя 2020 года, в том числе дефицит центрального бюджета и дефицит местных бюджетов составят соответственно 2,75 трлн юаней и 820 млрд юаней. Этот намеченный план не только продемонстрирует активную ориентацию финансовой политики, но и даст четкий сигнал о том, что мы готовы отказаться от резких стимулирующих мер, подобных «поливу большой водой», и продолжать продвижение высококачественного развития, кроме того, он позволяет оставлять определенное пространство для принятия политических мер по реагированию на возможные новые риски и вызовы в будущем.**В-пятых, умеренно сокращать объем выпуска новых целевых облигаций местных правительств.** Предполагается выпуск новых целевых облигаций на сумму 3,65 трлн юаней, что на 100 млрд юаней меньше, чем в 2020 году. Сокращение выпуска объясняется главным образом тем, что объем уже выпущенных целевых облигаций достаточно большой, положительный эффект от введения соответствующих политустановок будет непрерывно выявляться в нынешнем году, помимо этого, умеренное сокращение выпуска новых целевых облигаций будет благоприятствовать предотвращению рисков долговых обязательств, выпускаемых местными правительствами на правовой основе. **В-шестых, прекратить выпуск специальных госзаймов на борьбу с эпидемией.** Выпуск специальных госзаймов на борьбу с эпидемией – это особые меры, предпринятые в чрезвычайный период времени. В настоящее время затраты на борьбу с эпидемией и другие единовременные затраты значительно сокращаются, затраты на инфраструктурное строительство в сфере общественного здравоохранения на местах, на обеспечение базовых жизненных потребностей населения и на другие нужды могут производиться за счет обычных источников финансирования, поэтому в нынешнем году не будут выпускаться специальные госзаймы. Соответственно прекратится исполнение особых трансфертов и возобновится осуществление обычной системы трансфертных платежей. **В-седьмых, соблюдать режим экономии в правительственных расходах.** Важно экономить денежные средства на благо народа и твердо придерживаться режима экономии в целях обеспеченияувеличения расходов на повышение народного благосостояния при недопущении их сокращения.Продолжает сохраняться отрицательный рост собственных расходов центрального бюджета, будут значительно сокращаться несрочные и необязательные расходы, наряду с этим при планировании расходов на реализацию важнейших проектов и директивных субсидий следовать принципу проведения строгого утверждения и максимального сокращения. Местные бюджеты также должны продолжать сокращать обычные расходы, чтобы высвобождать еще больше ценнейших финансовых средств и использовать их для повышения базового уровня благосостояния населения и оказания поддержки в развитии рыночных субъектов. **В-восьмых, уделять особое внимание ориентированию на повышение результативности бюджетных расходов.** Значительнее совершенствовать механизм обеспечения прямого перечисления финансовых средств для того, чтобы данные средства находились под строгим контролем, гибко выделялись и целенаправленно использовались, стремиться точно и адресно перечислить денежные средства до конечных получателей. Предстоит форсировать создание всеобъемлющей системы результативного бюджетирования, охватывающей весь бюджетный процесс и все сферы деятельности, фактически включить результативное управление в процедуры бюджетного управления, интенсифицировать целевое управление по результатам, повышать качество оценки результативности, усиливать работу по применению результатов оценки, эффективно и по назначению использовать ограниченные финансовые средства. В то же время необходимо содействоватьформированиюсовместного эффекта в результате взаимодействия финансовой, монетарной, производственной политики, политики в сферах трудоустройства, регионального развития и т.д. Основными направлениями политики бюджетных расходов в 2021 году должны быть:

**1) Способствовать инновационному развитию и модернизации производств.**

**Поддерживать активное укрепление собственного потенциала науки и техники.** Неизменно рассматривать область науки и техники как приоритетное направление бюджетных расходов, оптимизировать структуру финансовых расходов с ориентацией на государственные стратегические потребности. В свете укрепления государственной стратегической научно-технической мощи устойчиво поддерживать создание и функционирование государственных лабораторий, оказывать поддержку в реорганизации ведущих государственных лабораторий. Предстоит наращивать вложения в фундаментальные исследования, собственные расходы центрального бюджета на эти нужды увеличатся на 10,6% и будут направлены преимущественно на пополнение государственного фонда естественных наук и поддержку НИИ в области фундаментальных исследований, баз научно-технических инноваций, научно-технических специалистов и т.д. Предоставлять финансовое обеспечение для выполнения важнейших государственных научно-технических задач, поддерживать введение механизма самовыдвижения на должность руководителя проекта и др. в целях интенсивного освоения основных ключевых технологий, а также ускорять темпы продвижения программы «Научно-технические инновации 2030 – мегапроекты». Поддерживать создание международных ирегиональных научно-технических инновационных центров в районах, имеющих для этого условия. Планируются инвестиции из центрального бюджета на поддержку научно-технических инноваций и структурного регулирования. Претворять в жизнь политустановки по поддержке научно-технических инноваций в сферах налогов, управления активами, правительственных закупок, финансов и т.д. В полной мере раскрывать роль государственного фонда ориентирования внедрения научно-технических достижений, способствовать трансферу и коммерциализации результатов научно-технической деятельности. Поддерживать развертывание международного научно-технического сотрудничества.

**Способствовать оптимизации и модернизации производственных цепочек и цепочек поставок.** В едином порядке планировать соответствующие бюджетные средства, направить их на поддержку высококачественного развития обрабатывающей промышленности, на углубленное осуществление проекта реконструкции базовых отраслей производства, ускоренное формирование самостоятельных, контролируемых, безопасных и стабильных производственных цепочек и цепочек поставок. Для предприятий передовой обрабатывающей промышленности помесячно и в полном объеме возвращать накопленную излишнюю сумму, полученную от превышения «входного» НДС над «выходным». Улучшать политустановки по субсидированию страховых взносов на страхование впервые выпускаемого ключевого (комплектного) технического оборудования, продолжать реализовывать пилотные проекты по субсидированию страховых взносов на страхование впервые эксплуатируемой партии новых материалов. Раскрывать ориентирующую роль правительственных инвестиционных фондов, содействовать увеличению общественных инвестиций с целью стимулирования ускоренного развития интегральных схем, новых материалов, информационных технологий нового поколения и других производств.

**Пробуждать инновационную активность предприятий и кадров.** Продолжать реализовывать политику дополнительного налогового вычета по расходам предприятий на НИОКР в размере 75%, а для предприятий обрабатывающей промышленности размер дополнительного вычета расходов увеличить до 100%, тем самым поощрять увеличение предприятиями инвестиций в НИОКР. Активно ориентировать финансовые учреждения на поддержку технических инноваций предприятий, содействовать промышленному и масштабному применению новых технологий. Продвигать углубленную интеграцию производственных структур, вузов и НИИ, посредством выдачи субсидий после выполнения проектов и других способов оказывать поддержку еще большему количеству предприятий в выполнении государственных научно-исследовательских проектов, содействовать превращению предприятий в субъекты технических инноваций. Запустить реализацию политустановок по премированию и субсидированию, направленных на поддержку развития средних и малых предприятий, отличающихся специализацией производства, детализацией управления, уникальностью продукции и активизацией инновационной деятельности. Следует увеличивать капитальные расходы бюджета хозяйствования госкапиталом, чтобы поддерживать госпредприятия в повышении потенциала самостоятельных инноваций, продвигать развитие перспективных и стратегических производств. Способствовать развитию инклюзивной финансовой системы, продлевать срок действия политустановок по выдаче премий и субсидий за снижение комиссий на финансовые гарантии для малых и микропредприятий, раскрывать роль учреждений по предоставлению правительственных финансовых гарантий, поддерживать решение проблем с малодоступностью финансовых ресурсов и дороговизной заемных средств для малых и микропредприятий. Усиливать работу по стимулированию и обеспечению инновационной деятельности, создавать механизм распределения доходов, полноценно отражающий стоимость знаний, технологий и иных факторов инноваций, пробуждать тем самым инновационную и творческую активность широких слоев научно-технических работников.

**2) Поддерживать реализацию стратегии расширения внутреннего спроса.**

**Стабилизировать и расширять потребление населения.** Повышать интенсивность регулирования доходов за счет налогообложения, социального обеспечения, трансфертных платежей и т.д., прилагать особые усилия для оптимизации структуры распределения доходов, повышать доходы низкооплачиваемых категорий населения, увеличивать численность населения со средним уровнем дохода, постепенно улучшать отношения распределения доходов между городом и селом, между разными регионами, а также между различными группами населения. Оказывать поддержку в совершенствовании системы политических мер в сферах образования, обеспечения достойной старости, медобслуживания, воспитания детей дошкольного возраста и т.д., содействовать разрешению различных проблем, препятствующих потреблению населения, повышать потребительский потенциал и потребительские желания всех членов общества. Способствовать регламентации и детализации управления правительственными закупками услуг, разумно расширять сферу и масштабы правительственных закупок, чтобы еще полнее удовлетворять потребности народных масс в общественных услугах. Поддерживать ускоренное восполнение недостатков сельской системы товарообращения, интенсифицировать строительство объектов, предназначенных для хранения сельхозпродукции и сохранения ее свежести, устранять препятствия, затрудняющие поставку промтоваров в деревни, а сельхозпродукции – в города, более действенно укреплять взаимосвязь между производством и сбытом. Совершенствовать политустановки по выдаче субсидий на приобретение автомобилей на новых источниках энергии, поддерживать строительство зарядной инфраструктуры для электротранспорта и использование автобусов на новых источниках энергии.

**Активно расширять инвестиционное пространство.**Эффективно использовать целевые облигации местных правительств, улучшать резервирование проектов высокого качества, в соответствии с принципом «привязки денежных средств к проектам» в разумной степени смягчать ограничения по времени выпуска целевых облигаций, оптимизировать структуру срокапогашения выпускаемых облигаций, рационально расширять сферу их использования, приоритетно направлять средства на поддержку строящихся объектов, не допускать заемного финансирования новых проектов без технико-экономического обоснования. Планируются инвестиции из центрального бюджета в размере 610 млрд юаней с приростом на 10 млрд юаней для того, чтобы оказывать дальнейшую поддержку строительству важнейших объектов, способствующих согласованному развитию регионов, стимулировать осуществление таких важнейших объектов, как инфраструктура нового типа, урбанизация нового типа, транспорт и водное хозяйство и др. Улучшая планирование правительственных инвестиций, посредством вливания уставного капитала и других способов выявлять стимулирующую роль правительственных инвестиций, пробуждать активность неправительственных инвестиций, формировать механизм внутреннего роста инвестиций при выявлении ведущей роли рынка, наращивать потенциал роста инвестиций.

Наряду с расширением внутреннего спроса предстоит принимать активные меры для стимулирования стабилизации импорта и экспорта. Регулируя и оптимизируя структуру таможенных пошлин и налоговую политику в области импорта, увеличивать импорт высококачественной продукции и услуг в качестве необходимого источника пополнения внутреннего предложения, чтобы удовлетворять потребности в повышении уровня внутреннего потребления и экономического развития. Совершенствовать налоговую политику в отношении импорта товаров для розничной продажи в рамках трансграничной электронной торговли, ориентировать здоровое развитие трансграничной электронной торговли как новой формы бизнеса. Бюджетные средства на развитие внешней торгово-экономической деятельности составят 11,7 млрд юаней, увеличившись на 10,2%, и будут направлены на стимулирование инновационного развития торговли. Оказывать поддержку в планомерном продвижении Хайнаньского порта свободной торговли.

**3) Поддерживать продвижение согласованного развития регионов и урбанизации нового типа.**

**Повышать уровень обеспечения равного доступа к основным общественным услугам.** Продолжать увеличивать обычные трансфертные платежи из центрального бюджета в местные, делая крен в сторону центрального и западного регионов страны, и приоритетно направлять их на усиление поддержки слаборазвитых районов страны. В том числе трансферты на сбалансирование финансовых возможностей регионов составят 1908,7 млрд юаней с увеличением на 11%; премиальные и дотационные средства в рамках механизма обеспечения базовых финансовых возможностей на уровне уезда составят 337,9 млрд юаней с увеличением на 13,4%; трансферты бывшим революционным опорным базам, национальным и окраинным районам составят 146,6 млрд юаней с приростом на 10,1%, которые будут направлены на оказание содействия местам в ускорении социально-экономического развития.

**Поддерживать содействие гармоничному развитию регионов.** Продолжать эффективно выявлять роль бюджетно-налоговой политики для оказания поддержки в согласованном развитии региона Пекин–Тяньцзинь–Хэбэй, строительстве региона «Большого залива» Гуандун–Сянган–Аомэнь и интегрированном развитии района дельты Янцзы. Ускорять разработку и обнародование политики финансовой поддержки развития экономического пояса вдоль Янцзы, защиты экологии и высококачественного развития бассейна Хуанхэ. Изучать и разработать систему госбюджетных мер по поддержке социально-экономического развития Тибета и Синьцзяна на период 14-й пятилетки.Поддерживать формирование новой схемы масштабного освоения западного региона, достижение новых прорывов в деле возрождения северо-восточного региона, интенсивный подъем центрального региона, ускоренное стимулирование модернизации восточного региона страны. Продолжать поддерживатьпреобразование моделей развития городов с иссякшими ресурсами. Углубленно реализовывать программу действий по подъему окраинных районов и повышению благосостояния местного населения.

**Поддерживать продвижение урбанизации нового типа, в которой центральное место занимает человек.** Центральный бюджет будет выделять 35 млрд юаней в качестве премиальных средств для стимулирования работы по переводу мигрирующего сельского населения в состав городского для того, чтобы совершенствовать механизм разделения соответствующих расходов, удовлетворять потребности мигрирующего сельского населения в основных общественных услугах. Поддерживать осуществление мероприятий по городскому обновлению, стимулировать реконструкцию старых городских и поселковых жилых комплексов и развитие рынка аренды жилья, снижать налоговое бремя арендодателей жилья.

**4) Поддерживать всестороннее осуществление стратегии подъема села.**

**Обеспечить национальную продовольственную безопасность.** Претворяя в жизнь стратегию сохранения потенциала зернового производства за счет защиты и улучшения пахотных земель и внедрения новых технологий, поддерживать защиту пахотных угодий и повышение их плодородности, всемерно стимулировать создание сельскохозяйственных угодий высокого стандарта и гидромелиоративное строительство, углубленно реализовывать план действий по сберегающему земледелию на черноземах Северо-Востока Китая. Активизировать самостоятельные инновации в семеноводстве, поддерживать культивирование элитных семян и развитие семеноводства. Стабилизировать субсидирование крестьян, занимающихся выращиванием зерновых культур, соразмерно повышать закупочные цены на рис и пшеницу, совершенствовать механизм компенсации за утраченную выгоду главных зернопроизводящих районов, повышать государственный потенциал в области регулирования продовольственного рынка. Добросовестно претворять в жизнь различные политические меры поддержки в целях укрепления тенденции восстановления свиноводства.

**Поддерживать повышение качества и эффективности сельского хозяйства.** Усиливать субсидирование приобретения сельхозтехники, поддерживать разработку и изготовление высокотехнологичной и интеллектуальной сельхозтехники и сельскохозяйственного оборудования, пригодного для применения на холмистой и горной местности. Активно поддерживать развитие семейных ферм и крестьянских кооперативов, а также подготовкукрестьян с высокими совокупными качествами,продвигать рациональное по масштабам хозяйствование, совершенствовать систему социализированных услуг в сфере сельского хозяйства, прилагать усилия для создания современной системы хозяйствования в сфере сельского хозяйства. Углубленно продвигать создание индустриальных парков современного сельхозпроизводства, ведущих поселков сельхозпроизводства и кластеров лидирующих и специфических производств, ориентировать и стимулировать развитие и укрепление производств на селе. Усиливать формирование системы внедренияагротехнологий в низах, усиливать поддерживающую роль науки и техники в развитии сельского хозяйства. Интенсифицировать борьбу с диффузным загрязнением от сельскохозяйственных источников, поддерживать утилизационное использование экскрементов домашних животных, комплексное использование соломы, использование органических удобрений, переработку использованных сельскохозяйственных пленок и т.д., повышать тем самым уровень зеленого развития в сельском хозяйстве.

**Содействовать эффективному сочетанию закрепления и расширения достижений в интенсивной ликвидации бедности с реализацией стратегии подъема села**. На основе сохранения в целом стабильности политики финансовой поддержки и общего объема финансовых средств планируется выделить из центрального бюджета 156,1 млрд юаней с увеличением на 10 млрд юаней в качестве дотаций на стимулирование подъема села (т.е. бывшие целевые средства из центрального бюджета на ликвидацию бедности), эти средства приоритетно будут ориентированы в сторону районов, перед которыми стоят сложные задачи по закреплению и расширению результатов борьбы с бедностью и которые обладают слабой основой для реализации стратегии подъема села. В первые три года переходного периода продолжать поддерживать уезды, избавившиеся от бедности, в едином планировании и комбинированном использовании бюджетных средств, выделяемых на нужды сельского хозяйства. Интенсифицировать инвестиционные гарантии для подъема села, увеличить удельный вес доходов от передачи прав на пользование земельными участками, направленных на нужды сельского хозяйства и сельских районов. Ускоренно содействовать подготовке и развитию сельских кадров. Поддерживать развитие коллективного хозяйства на селе, усиливать финансовое обеспечение функционирования сельских организаций. Делая упор на улучшение туалетной инфраструктуры, переработку бытового мусора и очистку сточных вод, последовательно продвигать мероприятия по упорядочению и улучшению сельской жилой среды, изыскивать способы упорядочения черных зловонных водоемов в сельских районах. Поддерживать всемерное развитие сельской инфраструктуры, совершенствовать систему основных общественных услуг на селе.

 **5) Оказывать поддержку в наращивании динамики предотвращения и устранения загрязнения, а также экологического строительства.**

 **Интенсивно выполнять сложные задачи по предотвращению и устранению загрязнения.** Реализуя концепцию «изумрудные воды и зеленые горы – это бесценное сокровище», продолжать обеспечивать соразмерность финансовых вложений со сложными задачами по предотвращению и устранению загрязнения. Центральные финансы продолжают выделять средства на профилактику и устранение загрязнения атмосферы, воды и почвы. В частности, планируется выделить 27,5 млрд юаней с увеличением на 10% на предотвращение и ликвидацию загрязнения атмосферы, которые будут приоритетно направлены на поддержку внедрения на севере Китая экологически чистой отопительной системы и завоевания победы в борьбе за синеву неба. Выделить 21,7 млрд юаней с приростом на 10,2% на борьбу с загрязнением воды, главным образом, для предупреждения и устранения загрязнения Янцзы и других важных бассейнов рек. Выделить целевые средства в размере 4,4 млрд юаней с увеличением на 10% на предотвращение и ликвидацию загрязнения почвы, которые пойдут на поддержку борьбы с загрязнением почвы, а также ее восстановления.

 **Продвигать охрану и восстановление важных экосистем**. Предполагаются трансфертные платежи на нужды развития зон с важными экологическими функциями в размере 88,2 млрд юаней с приростом на 11% для ориентирования их на осуществление охраны окружающей среды и предоставление экологической продукции. Поддерживать комплексное продвижение интегрированных мероприятий по охране и восстановлению экологии горных районов, речной и озерной среды, лесной территории, пахотных земель и степных покровов, продвигать защиту и восстановление морских экосистем в целом, осуществлять восстановление и упорядочение экологической среды в заброшенных в прошлом рудниках. Оказывать поддержку во введении 10-летнего запрета на вылов рыбы в бассейне Янцзы в целях укрепления защиты рыбных ресурсов.

 **Поддерживать налаживание работы по достижению пиковых показателей по выбросам углерода и достижению углеродной нейтральности**. Стимулировать оптимизацию производственной структуры и структуры энергоресурсов, продолжать поддерживать развитие ветроэнергетики, фотовольтаической электроэнергетики и других возобновляемых энергоресурсов, поддерживать добычу и использование нетрадиционного природного газа, увеличивать снабжение возобновляемыми и экологически чистыми энергоресурсами. Продвигать важнейшие проекты по защите естественных лесов и по восстановлению лесного и травяного покровов на нецелесообразно распаханных землях, усиливать охрану, оздоровление и восстановление лесов, степей, водно-болотных угодий и песчаных почв, оказывать поддержку в создании системы природных заповедников, образованных на основе национальных парков. Оказывать поддержку в масштабном озеленении территории страны, в повышении способности экосистем к поглощению углерода. В то же время расширять перечень льгот по подоходному налогу для предприятий, занимающихся охраной окружающей среды, энергосбережением, водосбережением и т.д., развивать и укреплять энергосберегающие и природоохранные отрасли.

 **6) Укреплять обеспечение базового благосостояния населени**я.

 **Проводить в жизнь политику приоритетного обеспечения занятости**. Разными способами стабилизировать и расширять занятость, совершенствовать систему поддержки трудоустройства особо выделенных категорий населения. Из центрального бюджета планируется выделить 55,9 млрд юаней с увеличением на 2 млрд юаней в качестве субсидий на трудоустройство для оказания помощи местам в реализации политических мер поддержки трудоустройства и предпринимательства. Ускорять использование средств, предназначенных для развертывания мероприятий по повышению профессиональной квалификации, всемерно развертывать профессионально-квалификационную подготовку с тем, чтобы смягчить структурные противоречия в сфере трудоустройства и обеспечить более полную и более качественную занятость. Продолжать реализовать политику по расширению охвата страхованием по безработице, а также раскрывать ее функциональную роль в обеспечении жизни, предотвращении безработицы и стимулировании занятости.

 **Стимулировать высококачественное развитие образования**. Прилагать усилия для регулирования структуры финансовых расходов и стимулировать создание системы высококачественного образования. Планируется выделить дотации на развитие обязательного образования в городе и на селе в объеме 177 млрд юаней с приростом на 4,3%, чтобы укреплять и совершенствовать единый механизм финансового обеспечения обязательного образования в городе и на селе с приоритетом на последнее, способствовать высококачественному и сбалансированному развитию обязательного образования, а также его интегрированному развитию в городских и сельских районах. Продолжать активизацию работы по укреплению слабых звеньев и повышению потенциала развития обязательного образования, форсировать восполнение слабых мест в инфраструктуре сельских школ. Интенсифицировать подготовку команд сельских педагогов. Планируется выделить 19,8 млрд юаней с приростом на 5,3% на поддержку развития дошкольного воспитания с целью увеличения предложения общедоступных дошкольных воспитательных ресурсов. Будут выделены пособия на улучшение инфраструктурыобщеобразовательных школвысшей ступенив размере 6,4 млрд юаней с приростом на 8,4%.Бюджетные средства на программу повышения качества современного профессионального образования будут выделены в объеме 27,7 млрд юаней с увеличением на 7,7%, они будут использованы преимущественно для поддержки улучшения условий обучения и усиления подготовки педагогических кадров, углубления интеграции учебной и производственной деятельности, активизации сотрудничества между учебными заведениями и предприятиями. Дифференцированно продвигать создание первоклассных вузов мирового уровня и развитие передовых академических дисциплин, поддерживать реформирование и развитие вузов, особенно в центральном и западном регионах страны. Предполагается выделить дотации для субсидирования учащихся в размере 66 млрд юаней с приростом на 16,3%. Поддерживать развитие образования среди национальных меньшинств и специального образования. Вместе с увеличением трансфертных платежей местам центральные финансы содействуют местным правительствам в увеличении расходов на образование, реализуя требования удержать долю госбюджетных ассигнований на образовательные нужды в ВВП в принципе на уровне не менее 4%. Стимулировать улучшение долгосрочного механизма обеспечения учителей достойной заработной платой,улучшать материальное положениесельских учителей.

 **Уверенно повышать уровень социального обеспечения**. Продолжать повышать нормы базовых пенсий по старости для пенсионеров. Повысить до 4,5% долю отчислений в систему центрального регулирования фондов базового страхования по старости для рабочих и служащих предприятий. На основе единого планирования доходов и расходов на провинциальном уровне ускорять единое финансирование в масштабах всей страны с целью обеспечения своевременных и в полном объеме выплат пенсий. Поддерживать формирование системы услуг по уходу за пожилыми людьми, координирующей усилия семей, микрорайонов и домов престарелых, сочетающей медицинские услуги и санаторно-оздоровительные услуги для пожилых людей. Планируется выделить субсидии на оказание помощи нуждающимся в размере 147,3 млрд юаней для того, чтобы оказать поддержку местным правительствам в налаживании работы по обеспечению прожиточного минимума, оказанию помощи наименее обеспеченным категориям лиц и их материальному содержанию, по оказанию временной помощи, оказанию помощи бездомным и нищим, обеспечению основных жизненных потребностей для сироти других категорий населения, действенно обеспечить базисные жизненные нужды малообеспеченных слоев населения. Поддерживать развитие работы с инвалидами. Углублять реформу систем и механизмов управления инвестиционной деятельностью за счет средств фонда социального обеспечения, продолжать развивать и укреплять фонд стратегических резервов.

 **Увеличивать капиталовложения в сферусанитарии и здравоохранения**. Ставя обеспечение здоровья народа на стратегически важное место приоритетного развития, поддерживать активную реализацию программы «Здоровый Китай», активизировать патриотическое движение за гигиену и санитарию. Продолжать налаживать работу по профилактике и контролю эпидемии COVID-19, выделить субсидии на расходы фонда медстрахования, связанные с покупкой вакцин и проведением вакцинации против коронавируса COVID-19, чтобы поддерживать реализацию мер по проведению бесплатной вакцинации населения. Углублять реформу системы профилактики и контроля за распространением заболеваний, способствовать совершенствованию системы оперативного реагирования на чрезвычайные ситуации в сфере общественного здравоохранения, усиливать поддержку развития государственныхмедицинских учреждений, низовых лечебно-санитарных учреждений, а также подготовки кадров в сфере медобслуживания и здравоохранения и т.д. Углублять комплексную реформу государственных клиник, стимулировать их высококачественное развитие. Наращивать возможностипунктов медобслуживания в микрорайонах, поселково-волостных амбулаторий, сельских медпунктов и других низовых лечебно-санитарных учреждений по предоставлениюмедицинских услуг. С упором на подготовку врачей общей практики усиливать формирование контингента кадров в сфере санитарии и здравоохранения в низах. Среднедушевая годовая норма госбюджетных дотаций на базовое медицинское страхование для сельского и неработающего городского населения вырастет на 30 юаней и достигнет 580 юаней, наряду с этим предстоит увеличить среднедушевую годовую норму личных страховых взносов на 40 юаней и до 320 юаней, личные взносы могут быть вычтены до уплаты налогов согласно установкам.Предстоит постепенно формировать стабильный механизм финансирования общественного здравоохранения, увеличить среднедушевую годовую норму бюджетных дотаций на основные виды услуг общественного здравоохранения на 5 юаней и до 79 юаней, чтобы оказывать поддержку местам в предоставлении основных услуг общественного здравоохранения, включая осуществление контроля за здоровьем, повышение грамотности в вопросах здоровья и т.д. Всесторонне и действенно налаживать работу по единому планированию базового медицинского страхования на уровне городов и округов, стимулировать единое планирование на провинциальном уровне. Поддерживать возрождение и развитие традиционной китайской медицины и фармацевтики. Уверенно продвигать пилотные проекты по введению страхования для нуждающихся в долговременном уходе.

 **Поддерживать развитие сферы культуры и культурной индустрии**. Непрерывно продвигать интеграцию городской и сельской систем социально-культурных услуг, расширять охват программой развития культуры на благо народа и повышать ее практическую эффективность. Совершенствовать механизм управления денежными средствами и фондами в этой сфере, содействовать выпуску еще большего количества выдающихся произведений и оказывать поддержку процветанию и развитию социалистической литературы и искусства. Интенсифицировать работу по охране и использованию памятников культуры, а также по охране и распространению нематериального культурного наследия, продвигать строительство национальных культурных парков, развивать превосходную китайскую традиционную культуру. Оказывать поддержку подготовительной работе к Зимним Олимпийским и Параолимпийским играм в Пекине и работе по подготовке национальной сборной команды к участию в них, ускорять шаги по превращению Китая в спортивную державу.

 **Интенсифицировать работу по предупреждению и противодействию стихийным бедствиям, а также оказанию помощи пострадавшим от них**. Планируется выделить 28,4 млрд юаней с приростом на 10,2% на субсидирование взносов нааграрное страхование для того, чтобы увеличить число пилотных проектов по введению страхования полной себестоимости выращивания риса, пшеницы и кукурузы, а также страхования доходов от их выращивания, постепенно расширять масштабы пилотных проектов по замене дотаций премиями в сфере страхования местных конкурентоспособных и специфических сельхозпродуктов, совершенствовать систему аграрного перестрахования, повышать способности сельского хозяйства по противодействию рискам. Субсидии на создание системы предотвращения и противостояния стихийным бедствиям будут выделены в размере 9,3 млрд юаней для оказания поддержки реализации важнейших проектов в данной области. Из центрального бюджета планируется выделить 13 млрд юаней на оказание помощи пострадавшим от стихийных бедствий в целях поддержки развертывания работы по борьбе с крупными стихийными бедствиями и оказанию помощи пострадавшим от них.

 **7) Поддерживать работу в области национальной обороны, внешнеполитическую деятельность и политико-правовую работу.**

 Посредством усиления финансового обеспечения всемерно поддерживать развитие модернизации национальной обороны и армии, стимулировать синхронное повышение оборонного и экономического потенциала. Действенно реализовывать меры обеспечения демобилизованных военнослужащих, оказывать поддержку работе по устройству отставных военнослужащих и обеспечению занятости для демобилизованных военных, продолжать повышать нормы пособий и дотаций для военных и других льготников. Оказывать поддержку развитию дипломатии мировой державы с китайской спецификой, углублять обмены и сотрудничество с ведущими экономиками и международными организациями, обеспечивать высококачественное совместное строительство «Одного пояса и одного пути», стимулировать формирование более справедливой и рациональной системы глобального экономического управления. Поддерживать всестороннее повышение возможностей по обеспечению общественной безопасности и продвигать создание «спокойного Китая» на более высоком уровне. Поддерживать налаживание работы по предоставлению общественных юридических услуг.

**4.Прогнозируемые доходы и планируемые расходы обычного общественного бюджета на 2021 год**

**1) Центральный обычный общественный бюджет**

Доходы центрального обычного общественного бюджета планируются в размере 8945 млрд юаней c увеличением на 8,1% против фактического показателя 2020 года. Учитывая перечисленные 95 млрд юаней из фонда стабилизации и регулирования центрального бюджета, 98,5 млрд юаней из бюджета центральных правительственных фондов и бюджета хозяйствования центральным госкапиталом, общий объем доходов достигнет 9138,5 млрд юаней. Расходы центрального обычного общественного бюджета составят 11888,5 млрд юаней с приростом на 0,4%. Сопоставление доходов и расходов центрального бюджета показывает дефицит в размере 2750 млрд юаней, что на 30 млрд юаней меньше показателя 2020 года.

В 2021 году расходные обязательства центрального обычного общественного бюджета включают в себя собственные расходы центрального бюджета, трансфертные платежи в местные бюджеты и резервные средства центрального бюджета.

① Собственные расходы центрального бюджета составят 3501,5 млрд юаней со снижением на 0,2%, уже второй год подряд будет наблюдаться их отрицательный рост, это главным образом связано с тем, что центральное правительство, подавая пример экономного использования средств, будет значительно сокращать собственные расходы для усиления финансовой поддержки местных правительств. В том числе, расходы на обычные общественные услуги составят 147,025 млрд юаней со снижением на 14,1%; расходы на внешнеполитическую деятельность – 50,414 млрд юаней с уменьшением на 1,9%; расходы на национальную оборону – 1355,343 млрд юаней с приростом на 6,8%; расходы на обеспечение общественной безопасности – 185,092 млрд юаней с увеличением на 0,7%; расходы на образование – 166,344 млрд юаней, что в основном равняется показателю 2020 года (с учетом расходов местных бюджетов общий объем расходов на образование по всей стране увеличится на 5,2%); расходы на науку и технику – 322,71 млрд юаней, что в основном соответствует показателю 2020 года (с учетом расходов местных бюджетов общий объем расходов на науку и технику по всей стране увеличится на 3,3%); расходы на создание резервов зерновых, масла и других материальных ресурсов – 122,473 млрд юаней, что в основном удержится на уровне прошлого года; расходы на выплату процентов по долговым обязательствам – 599,824 млрд юаней с приростом на 8,3%.

② Трансфертные платежи местам достигнут 8337 млрд юаней с незначительным увеличением по сравнению с показателем 2020 года. За вычетом особых трансфертов фактический прирост составит 7,8%. Обычные трансферты составят7501,834 млрд юаней с увеличением на 7,8%, в том числе, трансфертные платежи для исполнения общих финансовых полномочий – 3415,904 млрд юаней с приростом на 6,1%, они главным образом будут направлены на поддержку местных правительств в реализации политустановок по общим финансовым полномочиям в сферах образования, обеспечения достойной старости, медицинского страхования и т.д. с целью содействия обеспечению равного доступа к основным видам общественных услуг; другие обычные трансферты составят 4085,93 млрд юаней с увеличением на 9,2%, что на 9,4 процентного пункта выше прироста собственных расходов центрального бюджета. Это демонстрирует ориентированность политики центрального бюджета на усиление финансовой поддержки мести наращивание потенциала финансового обеспечения нуждающихся районов. Целевые трансферты (включая инвестиции из центрального бюджета) достигнут 835,166 млрд юаней с приростом на 7,5%, они будут направлены на концентрирование бюджетных средств для оказания содействия местам в реализации важнейших решений и планов ЦК партии и Госсовета.

③Резервные средства центрального бюджета составят 50 млрд юаней, что равняется показателю 2020 года. При исполнении бюджета в соответствии с их реальными назначениями резервные средства будут соответственно зачислены в статьи собственных расходов центрального бюджета и трансфертных платежей местам.

**2) Местные обычные общественные бюджеты**

Собственные доходы местных обычных общественных бюджетов составят 10820 млрд юаней с увеличением на 8,1%. С учетом трансфертных платежей из центрального бюджета в местные в размере 8337 млрд юаней, перечисленных в местные бюджеты средств, переходящих остатков и неиспользованных средств в размере 1483,5 млрд юаней общий объем доходов местных обычных общественных бюджетов достигнет 20640,5 млрд юаней. Расходы данных бюджетов планируются в размере 21460,5 млрд юаней с приростом на 1,9%. Дефицит местных бюджетов составит 820 млрд юаней с уменьшением на 160 млрд юаней по сравнению с показателем 2020 года, он будет покрываться за счет выпуска обычных облигаций местных правительств.

**3) Обычный общественный бюджет по всей стране**

По результатам суммирования центрального и местных бюджетов доходы обычного общественного бюджета по всей стране достигнут 19765 млрд юаней, прирост составит 8,1%. С учетом перечисленных средств, переходящих остатков и неиспользованных средств в размере 1677 млрд юаней общая сумма доходов достигнет 21442 млрд юаней. Расходы обычного общественного бюджета по всей стране составят 25012 млрд юаней (включая резервные средства центрального бюджета в размере 50 млрд юаней), их прирост – 1,8%. Дефицит планируется в размере 3570 млрд юаней, что на 190 млрд юаней меньше, чем в 2020 году.

**5. Прогнозируемые доходы и планируемые расходы бюджета правительственных фондов на 2021 год**

Доходы бюджета центральных правительственных фондов планируются в размере 382,085 млрд юаней, увеличение составит 7,3%. С учетом переходящих остатков бюджета предыдущего года в размере 24,012 млрд юаней общая сумма доходов данного бюджета достигнет 406,097 млрд юаней. Расходы бюджета центральных правительственных фондов составят 405,997 млрд юаней, в том числе собственные расходы бюджета составят 332,586 млрд юаней, трансфертные платежи в местные бюджеты – 73,411 млрд юаней. Объем перечисленных средств в обычный общественный бюджет планируется в размере 0,1 млрд юаней.

Собственные поступления в бюджеты местных правительственных фондов достигнут 9070,577 млрд юаней с увеличением на 0,9%, в том числе, доходы от передачи прав на пользование государственными земельными участками составят 8414,3 млрд юаней, что удержится в основном на уровне предыдущего года. Учитывая трансферты из бюджета центральных правительственных фондов в местные в размере 73,411 млрд юаней и доходы от выпуска целевых облигаций местных правительств в размере 3650 млрд юаней, общие поступления в бюджеты местных правительственных фондов достигнут 12793,988 млрд юаней. Общие выплаты из бюджетов местных правительственных фондов составят 12793,988 млрд юаней с увеличением на 11%.

По итогам суммирования центрального и местных бюджетов доходы бюджета правительственных фондов по всей стране составят 9452,662 млрд юаней с приростом на 1,1%. С учетом переходящих остатков бюджета предыдущего года в размере 24,012 млрд юаней и доходов от выпуска целевых облигаций местных правительств в размере 3650 млрд юаней общий объем доходов правительственных фондов по всей стране достигнет 13126,674 млрд юаней. Расходы бюджета правительственных фондов по всей стране достигнут 13126,574 млрд юаней с приростом на 11,2%. Сумма перечисленных в обычный общественный бюджет средств составит 0,1 млрд юаней.

**6. Прогнозируемые доходы и планируемые расходы бюджета хозяйствования госкапиталом на 2021 год**

Поступления в бюджет хозяйствования центральным госкапиталом планируются в размере 175,191 млрд юаней со снижением на 1,9%. С учетом переходящих остатков бюджета предыдущего года в размере 41,314 млрд юаней общий объем доходов данного бюджета достигнет 216,505 млрд юаней. Выплаты из бюджета хозяйствования центральным госкапиталом составят 118,105 млрд юаней с увеличением на 25,8%. В том числе, собственные расходы бюджета составят 107,953 млрд юаней, трансфертные платежи в местные бюджеты – 10,152 млрд юаней с приростом на 55,3%. Сумма перечисленных в обычный общественный бюджет средств составит 98,4 млрд юаней.

Собственные поступления в бюджеты хозяйствования местным госкапиталомсоставят 212,514 млрд юаней со снижением на 29%, что объясняется главным образом значительным сокращением прибылей местных госпредприятий в 2020 году под воздействием эпидемии и других факторов. Учитывая трансфертные платежи из бюджета хозяйствования центральным госкапиталом в размере 10,152 млрд юаней и переходящие остатки бюджетов предыдущего года в размере 31,95 млрд юаней, общий объем доходов данных бюджетов достигнет 254,616 млрд юаней. Выплаты из бюджетов хозяйствования местным госкапиталом составят 156,832 млрд юаней со снижением на 6,1%. Сумма перечисленных в обычный общественный бюджет средств составит 97,784 млрд юаней.

По итогам суммирования центрального и местных бюджетов общие поступления в бюджет хозяйствования госкапиталом по всей стране составят 387,705 млрд юаней с уменьшением на 18,9%. С учетом переходящих остатков бюджета предыдущего года в размере 73,264 млрд юаней общий объем доходов достигнет 460,969 млрд юаней. Общие выплаты из бюджета хозяйствования госкапиталом по всей стране составят 264,785 млрд юаней с приростом на 4,1%. Сумма перечисленных в обычный общественный бюджет средств составит 196,184 млрд юаней.

**7. Прогнозируемые доходы и планируемые расходы бюджета фондов социального страхования на 2021 год**

Поступления в бюджет центрального фонда социального страхования планируются в размере 155,073 млрд юаней, увеличение достигнет 120%, в том числе доходы от страховых взносов составят 87,643 млрд юаней, доходы от финансовых дотаций – 63,941 млрд юаней. С учетом местных отчислений в размере 830,2 млрд юаней в фонд центрального регулирования на нужды базового страхования по старости общий объем доходов бюджета центрального фонда социального страхования достигнет 985,273 млрд юаней. Выплаты из бюджета данного фонда составят 157,912 млрд юаней с приростом на 122,9%. Учитывая 829,3 млрд юаней, перечисленных местам из фонда центрального регулирования на нужды базового страхования по старости, общие расходы бюджета достигнут 987,212 млрд юаней. Сравнительно большой прирост доходов и расходов бюджета центрального фонда социального страхования главным образом объясняется проведением расчетных операций во время подготовительного периода к введению базового страхования по старости в центральных государственных органах и бюджетных учреждениях. Пассивное сальдо бюджетного баланса на текущий год составит 1,939 млрд юаней, а накопленный остаток к концу года составит 35,348 млрд юаней.

Поступления в бюджеты местных фондов социального страхования достигнут 8763,002 млрд юаней с увеличением на 22,7%. В том числе, доходы от страховых взносов составят 6231,492 млрд юаней, доходы от финансовых дотаций – 2210,234 млрд юаней. С учетом доходов в размере 829,3 млрд юаней от фонда центрального регулирования на нужды базового страхования по старости общий объем доходов достигнет 9592,302 млрд юаней. Выплаты из бюджетов местных фондов социального страхования составят 8483,356 млрд юаней и увеличатся на 8,6%. Учитывая отчисления в фонд центрального регулирования на нужды базового страхования по старости в размере 830,2 млрд юаней, общий объем расходов достигнет 9313,556 млрд юаней. Активное сальдо бюджетного баланса на текущий год составит 278,746 млрд юаней, а накопленный остаток к концу года – 9274,073 млрд юаней.

По итогам суммирования центрального и местных бюджетов поступления в бюджет фондов социального страхования по всей стране составят 8918,075 млрд юаней с приростом на 23,7%, в том числе доходы от страховых взносов – 6319,135 млрд юаней, доходы от финансовых дотаций – 2274,175 млрд юаней. Выплаты из бюджета фондов социального страхования по всей стране планируются в размере 8641,268 млрд юаней с увеличением на 9,6%. Активное сальдо бюджетного баланса на текущий год составит 276,807 млрд юаней, а накопленный остаток к концу года составит 9309,421 млрд юаней.

В 2021 году лимит накопленной суммы госдолга центрального бюджета составит 24050,835 млрд юаней; лимит накопленной суммы обычных долгов местных правительств – 15108,922 млрд юаней, лимит накопленной суммы целевых долгов – 18168,508 млрд юаней.

Следует отметить, что местные бюджеты составляются местными народными правительствами и представляются на утверждение СНП соответствующих инстанций, работа по суммированию материалов пока еще не закончена. Все данные в докладе о прогнозируемых доходах и планируемых расходах местных бюджетов были предварительно подсчитаны центральным финансовым ведомством.

Согласно Закону о бюджете в период с начала нового бюджетного года до дня утверждения ВСНП настоящего проекта бюджетов могут быть предусмотрены такие расходы, как выплаты за счет переходящих остатков из предыдущего года; необходимые ведомственные основные расходы и расходы по конкретным статьям на текущий год, а также трансфертные платежи правительствам нижестоящих инстанций, планируемые по размеру бюджетных расходов аналогичного периода предыдущего года; выплаты на исполнение необходимых расходных обязательств, установленных законом, и выплаты на ликвидацию последствий стихийных бедствий и других ЧП.В соответствии с вышеизложенными положениями общий объем расходов центрального обычного общественного бюджета за январь 2021 года составил 1188,6 млрд юаней, в том числе собственные расходы данного бюджета составили 171,8 млрд юаней, трансфертные платежи местам – 1016,8 млрд юаней.

**III. Основательно выполнять работу**

**по реформе и развитию в финансовой сфере в 2021 году**

**1. Всесторонне претворять в жизнь Закон о бюджете и положения о его применении.**

Строго претворять в жизнь Закон о бюджете и положения о его применении, значительнее повышать нормативную и правовую основу бюджетного управления. Усиливать создание сопутствующих институтов реализацииПоложений о применении Закона о бюджете, своевременно проводить систематизацию или пересмотр действующих правил и распорядков в бюджетном управлении, детализировать и конкретизировать правила и требования в отношении сопутствующих институтов. Усиливать всеохватное бюджетное управление, совершенствовать систему критериев бюджетных расходов, укреплять целостность и повышать научную обоснованность работы по составлению бюджетов.Ужесточать бюджетные ограничения, усиливатьконтроль над исполнением бюджетов исоответствующий анализ, четко исполнять утвержденные ВСНП бюджеты, ускорять выделение бюджетных средствнижестоящим инстанциям, осуществлять строгий контроль над бюджетным регулированием и выделением дополнительных бюджетных средств, продолжать нормировать управление специальными финансовыми счетами. Ускорять интеграцию бюджетного управления, регламентировать и унифицировать процедуры, элементы, правила и стандарты данных в работе по бюджетному управлению. Наращивать динамику открытости бюджетных данных, повышать прозрачность бюджетов и сознательно подчиняться контролю со всех сторон. Прилагать усилия кулучшению правовой подготовки кадровых работников в бюджетно-финансовой сфере, добиваясь того, чтобы финансовое дело неизменно развивалось в правовом русле.

**2. Продолжать действенно и тщательно проводить в жизнь политику по сокращению налогов и сборов.**

Неукоснительно и добросовестно претворять в жизнь решения и планы ЦК КПК и Госсовета по сокращению налогов и сборов, укреплять чувство обретения у предприятий и народных масс.Интенсифицировать согласованность и взаимодействие между органами и ведомствами, стимулировать расширение общего доступа к информации в сфере сокращения налогов и сборов, внимательно отслеживать и налаживать работу по мониторингу, анализу, исследованию и оценке результатов, своевременно изучать и разрешать острые проблемы, на которые жалуются предприятия. Усиливать работу по распространению политустановок и их толкованию, повышать степень ознакомления с ними, оказывать помощь предприятиям в полном и эффективном использовании политустановок. Продолжать оптимизировать услуги в сфере налогообложения, упрощать процедуры и делопроизводство для получения налоговых льгот, устранять самые сложные проблемы так называемого «последнего километра» в сфере сокращения налогов и сборов. В соответствии с законом и правовыми актами взимать налоги и сборы, придавать больше значения осуществлению руководства и оказанию содействия местным органам, ужесточать дисциплину в работе по взиманию налогов и сборов, категорически запрещать взимание налогов и сборов сверх установленной нормы, строго пресекать попытки сбора сразу всей суммы неуплаченных налогов и произвольное взимание поборов, которые вызывают уменьшение дивидендов от политики по сокращению налогов и сборов, продолжать наращивать динамику аннулирования и упорядочения разного вида несанкционированных сборов с предприятий, строго ограничивать нерациональный рост неналоговых поступлений, в полной мере и практически реализовать различные меры по сокращению налогов и сборов.

**3. На регулярной основе применять механизм прямого перечисления финансовых средств.**

В соответствии с принципами расширения сферы применения прямо перечисляемых финансовых средств, совершенствования соответствующего механизма, ужесточения контроля над ним, а также укрепления его опорной роли, при предпосылке сохранения в основном стабильного состояния действующей финансовой системы, компетенции в управлении денежными средствами и реализации ответственности субъекта финансирования предстоит расширять сферу применения прямо перечисляемых средств из центрального бюджета, включать в механизм прямого перечисления денежные средства из центрального бюджета в размере 2,8 трлн юаней, в том числе обычные трансферты на финансовое обеспечение низовых структур, ту частьтрансфертных платежей по общим финансовым полномочиям центрального и местных бюджетов, непосредственное распределение которой может быть произведено в начале года, а также имеющие на то условия целевые трансферты, чтобы в основном осуществить полный охват прямым перечислением субсидий из центрального бюджета на улучшение благосостояния народа. Продолжать повышать уровень управления напрямую перечисляемыми финансовыми средствами, оптимизировать процедуры их распределения, усиливать работу по анализу исполнения бюджетов, совершенствовать систему надзора за напрямую перечисляемыми средствами, укреплять функциипрогнозирования и анализа, своевременно корректировать возникшие проблемы, стимулировать быстрое использование денежных средств по назначению, а также их нормативное, безопасное и высокоэффективноеиспользование.

**4. Продолжать повышать устойчивость реализации установок по улучшению жизни населения.**

Усовершенствовать механизм финансирования базового страхования по старости и базового медицинского страхования, а также регулирования страхового вознаграждения, продолжатьулучшать единую и справедливую, устойчивую и многоуровневую систему социального обеспечения, которая охватывает весь народ и объединяет городскую и сельскую системы соцобеспечения. Делая упор на обеспечение основных потребностей населения и минимальных социальных гарантий, стремиться к тому, чтобырасходы на улучшение народного благосостояния были согласованы с экономическим развитием, а также были соразмерны с финансовым положением, не допускать отрыва от действительности и произвольного растрачивания будущих доходов. Всесторонне анализировать краткосрочное и долгосрочное влияние политики по улучшению жизни населения на финансовые расходы, усиливать оценку предельных финансовых возможностей, обеспечивать устойчивость функционирования госфинансов. Стимулировать создание режима управления списками расходов на улучшение жизни народа. При самостоятельном обнародовании политики расходов на улучшение жизни населения местные правительства должны в соответствии с предусмотренной процедурой предоставить ее на регистрацию, чтобы повысить нормативность и прозрачность работы по управлению расходами на улучшение жизни народа. Следует создать новые формы предоставления общественных услуг, поощрять общественные силы на увеличение предложения в сфере неосновных видов общественных услуг, чтобы удовлетворять многоуровневые и многообразные потребности народа.

**5. Надежно и практически закреплять основные позиции по «предоставлению трех гарантий» в низах.**

Прочно стоя на позиции готовности к худшему и закрепляя ответственность правительств всех уровней, обеспечивать предотвращение возникновения проблем у низовых финансовых органов в ходеисполнения расходных бюджетов по «предоставлению трех гарантий». На основе значительного увеличения финансовой поддержки местам центральный бюджет будет своевременно отслеживать и контролировать уровень казначейских бюджетных средств на всех уровнях, вводить ежедневный механизм мониторинга выплаты зарплаты за счет уездных бюджетов и раннего предупреждения возможных рисков, ежемесячно информировать о состоянии с обеспечением казначейских средств низовых бюджетов. С учетом исполнения бюджетных доходов и расходов разных районов и обеспеченности казначейских средств вести тщательный расчет и предпринимать дифференцированные меры распределения средств в целях усиления поддержки районов, испытывающих затруднения. Побуждать провинциальные финансовые органы брать на себя ответственность как субъектов финансирования, улучшать финансовую систему на провинциальном уровне и ниже,оптимизировать структуру распределения финансовых средств, наращивать динамику делегирования вниз полномочий на распоряжение финансовыми средствами, интенсифицировать мониторинг работы по «предоставлению трех гарантий» на уровне уездов, целенаправленно и эффективно использовать денежные средства. Строго реализовывать ответственность уездных финансовых органов за финансовое обеспечение, привлекать к строгой ответственности каждого, кто, нарушая закон и установленные правила, не по назначению использует бюджетные средства, выделенные на «предоставление трех гарантий».

**6. Практически выполнять работу по устранению скрытых долговых рисков местных правительств.**

Исходя из всеобъемлющей концепции национальной безопасности и устойчивого развития экономики и финансов, непоколебимо предотвращать и устранять скрытые долговые риски местных правительств. Ужесточать контроль и управление, рассматривать выпуск новых скрытых долговых обязательств как «красную черту» и «высоковольтную линию», которую строго запрещено переступать и трогать. В борьбе с незаконным и нарушающим установленные правила заемным финансированием придерживаться следующего принципа: «при обнаружении правонарушения в обязательном порядке его расследовать и привлечь всех причастных лиц к ответственности», чтобы таким образом решительно сдерживать рост скрытых долгов. Реализовать требования, согласно которым парткомы и правительства на провинциальном уровне должны нести общую ответственность за долговые риски в своих районах, притом наращивать динамику работы, ориентировать и побуждать местные правительства к введению рыночного и правового механизма ликвидации последствий неисполнения долговых обязательств, активно и надежно устранять накопившиеся скрытые долговые риски. Укреплять межведомственный механизм общего доступа к информации и взаимосогласованного надзора и управления, оказывать содействие работе по сопоставлению и проверке цифровых данных, своевременно выявлять и эффективно устранять риски, совершенствовать структуру долгосрочной системы контроля.

**7. Ускорять создание современной бюджетно-налоговой системы.**

В полной мере проявляя роль реформы как первопроходца и путеводителя и следуя пониманию общей ситуации и системному мышлению, непрерывно углублять реформу бюджетно-налоговой системы, усиливатьизучениеи оценку реформы. Продолжать продвигать вглубь реформу системы бюджетного управления, усиливать системное интегрирование и высокоэффективную согласованность всех распорядков бюджетного управления. Ужесточать управление путем введения среднесрочного бюджетного планирования. Претворять в жизнь проект реформы по разграничению финансовых полномочий и расходных обязательств между центром и местами. Совершенствовать систему местных налогов, уверенно продвигать реформу перенесения взимания акцизов на часть наименований товаров до последующего звена со стабильным зачислением доходов от акцизных сборов в местные бюджеты. Претворяя в жизнь принцип законодательного установления налогов, энергично стимулировать налоговое правотворчество, касающееся гербового налога, таможенной пошлины и других видов налогов. Посредством передачи полномочий по налоговому правотворчеству в разумной мере расширить компетенции провинциальных правительств в области налогового управления. Углублять реформу в сфере госкапитала и реформу госпредприятий, выполнять работу по осуществлению Трехлетнего плана действий по реформе госпредприятий. Постепенно совершенствовать систему финансово-бухгалтерского контроля и управления, способствующуюэффективному предупреждению и устранению финансовых рисков. Совершенствовать систему предоставления полномочий на хозяйствование государственным финансовым капиталом имеханизм поощрений и сдерживания, продвигать реформу важнейших государственных финансовых институтов. Непрерывно улучшать рабочий механизм предоставления отчета об управлении госактивами и применять достижения, полученные в результате его обновления.

В текущем году Министерство финансов будет сознательно подчиняться правовому контролю со стороны ВСНП и демократическому контролю со стороны ВК НПКСК, в активном взаимодействии с ВСНП продвигать соответствующие реформы в области усиления бюджетной проверки и контроля, добросовестно реализовывать резолюции ВСНП и его Постоянного комитета о бюджетах и отчетах, а также их предложения по результатам рассмотрения, своевременно информировать о предпринятых мерах и ходе работы, непрерывно повышать уровень бюджетного управления. Наряду с этим, Министерство финансов будет, внимательно прислушиваясь к мнениям депутатов ВСНП, членов ВК НПКСК, своевременно реагировать на волнующие их проблемы, прилагать еще больше усилий для активизации повседневных контактов, оптимизации работы по составлению доклада об исполнении бюджетов и проекта бюджетов, повышения качества рассмотрения полученных предложений, оказывать более активную поддержку депутатам ВСНП и членам ВК НПКСК в исполнении установленных законом обязанностей, предоставлять им больше качественных услуг.

**Уважаемые депутаты!**

В важный момент перехода к реализации приуроченной к столетию КНР цели нам следует только вести упорную борьбу. Мы должны, еще теснее сплотившись вокруг ЦК КПК, ядром которого является товарищ Си Цзиньпин, высоко неся великое знамя социализма с китайской спецификой, руководствуясь идеями Си Цзиньпина о социализме с китайской спецификой новой эпохи, усиливать политическое сознание, сознание интересов целого, сознание ядра и сознание равнения, укреплять уверенность в нашем собственном пути, теории, строе и культуре социализма с китайской спецификой, решительно отстаиватьстатус генерального секретаря Си Цзиньпина как руководящего ядра ЦК КПК и партии в целом, неукоснительно защищать авторитет ЦК КПК и поддерживать его единое централизованное руководство, сознательно подчиняться контролю со стороны ВСНП, внимательно прислушиваться к мнениям и предложениям ВК НПКСК, усердно выполнить финансовую работу, прекрасными достижениями отметить столетнюю годовщину образования КПК и неустанно бороться за то, чтобы превратить Китай в богатую и могущественную, демократическую и цивилизованную, гармоничную и прекрасную модернизированную социалистическую державу и осуществить китайскую мечту о великом возрождении нашей нации!